## CITROËN

# DICTIONNAIRE DE RÉPARATIONS

CARROSSERIE TRACTION AVANT



### **TEXTES**

### UTILISATION DU DICTIONNAIRE

### ORDRE DES OPÉRATIONS

1º Tôlerie (Nºs d'opérations suivis de la lettre T). Les opérations sont décrites la caisse étant supposée préalablement déshabillée. Le dictionnaire ne traite que des remplacements d'éléments standard de carrosserie tels qu'ils sont vendus par notre Service des pièces détachées. C'est pourquoi il importe de respecter les zones de coupes et de dégrafages indiquées dans le dictionnaire.

Les travaux de débosselage sont des cas d'espèces, variables suivant la profondeur et l'étendue de la déformation. Nous ne les avons pas traités.

- 2º Ferrage (F): Seules ont été décrites les opérations principales, celles qui nécessitent des précautions spéciales. Par exemple les corrections de l'étanchéité des portes, du coffre, ou du pare-brise.
- 3º Sellerie (S): Ce chapitre est limité à la réparation des coussins et dossier AR dits « amortis ». Un sellier doit pouvoir exécuter tous les autres travaux sans instructions particulières.
- 4º Peinture (P). Les opérations de peinture et l'insonorisation figurent dans ce chapitre.

ORGANES	NUMÉRO des opérations	DÉSIGNATION	PAGES
TOLERIE	T 01 T 02	Manutention de la carrosserie.  Contrôle et fixation de la coque sur le marbre	6
el S	T 03 T 04 T 05	Dépose et pose d'une partie inférieure avant de panneau de côté	9
	T 06 T 07	Dépose et pose d'un ensemble extension avant, panneau de côté et pied de milieu Dépose et pose d'un longeron avant	12
	T 08 T 09	Dépose et pose d'un jambonneau (extension et longeron déposé).  Dépose et pose d'une broche.	15
	T 10 T 11	Dépose et pose d'un avant de coque (coupe par l'auvent)	17
	T 12 T 13	Dépose et pose d'un avant de coque (coupe par le pavillon)	19
	T 14 T 15	Tirage, équerrage de l'avant de coque	22
	T 16 T 17	Dépose et pose de la planche porte-appareils	25 26
	T 18 T 19	Dépose et pose de la tête d'auvent Dépose et pose de la tôle de pavillon	27 28
	T 20 T 21	Dépose et pose d'un jet d'eau	29 30
	T 22 T 23 T 24	Dépose et pose d'un panneau de dossier arrière	32
	T 25 T 26	Dépose et pose d'un passage de roue	.34
	T 27 T 28	Renforcement d'un passage de roue	35 36 37
	T 29 T 30	Dépose et pose d'un panneau de côté	38 40
m Tr n	T 31 T 32	Dépose et pose d'une partie inférieure de panneau de côté	41.
FERRAGE	F 33 F 34	Dépose et pose d'une poignée extérieure de portière	43 44
	F 35 F 36	Dépose et pose d'une serrure de portière avant	45 46
	F 37 F 38	Dépose et pose d'une glace de portière Dépose et pose d'un lève-glace	47 48
	F 39 F 40 F 41	Dépose et pose d'un pare-brise	49 50 51
	F 42 F 43	Etanchéité et réglage du pare-brise	52 54
SELLERIE	S 44	Remise en état d'un coussin amorti	55
PEINTURE	P 45 P 46	Peinture d'une carrosserie	56 61

### QUELQUES CONSEILS DE SOUDURE

### SOUDURE AUTOGÈNE

Nous vous rappelons les dimensions des becs de chalumeau qui doivent être employés pour la soudure des tôles minces :

Épaisse	eur de la tôl	le: 0.5 mm;	calibrage du be	c: 401;	ø du fil d'app	ort: 1 mm;
		1 mm;		1001;		2 mm;
		1,5 mm;		1501;	_	2 mm;
		2 mm;	-	2251;		3 mm;
	-	2,5 mm;	and the second second	225 1;		3 mm;

### APPLICATION D'ÉTAIN

Ce procédé est couramment employé pour obtenir une surface parfaitement lisse, après soudure autogène ou débosselage des tôles.

Procéder comme suit :

- 1 Nettoyer et poncer à la pierre ou au disque abrasif la zone à garnir;
- 2 Enduire les endroits à étamer d'une pâte décapante Étaler cette pâte à l'aide d'un chiffon suiffé.
- 3 Étamer la tôle. Utiliser la soudure à 27 % d'étain (cette soudure fond à 231° C.), l'étaler en frottant énergiquement à l'aide d'un
- · chiffon.

Remarque: On peut également procéder de la façon suivante:

Préparer 1 litre de décapant constitué par

250 gr de chlorure de zinc,

100 gr de chlorure d'ammonium,

200 cm3 d'alcool dénaturé,

eau Q. S.

Ajouter à ce mélange 400 gr de poudre d'étain pur.

Appliquer au pinceau sur la tôle (préalablement poncée) une couche de cette pâte. Ce produit permet en même temps le décapage et l'étamage. Chauffer au chalumeau à gaz et frotter énergiquement la zone à étamer à l'aide d'un chiffon.

- 4 Faire l'apport d'étain. (Utiliser des baguettes d'un alliage de 18 %, d'étain et 82 %, de plomb. Cette soudure fond à 280 °C). Chauffer à l'aide d'un chalumeau équipé d'un bec de 75 l. Régler la flamme « blanche », c'est-à-dire avec un léger excès d'acétylène. Étaler l'étain à l'aide d'une spatule en bois dur suiffée
- 5 Surfacer l'application d'étain à la lime à une taille genre « Silexa ». Terminer le polissage à la toile émeri. (L'usage du disque abrasif est à prohiber pour cette opération, les poussières d'étain dégagées étant extrêmement nocives.)

NOTA. — Il est nécessaire, pour toutes les manœuvres de la carrosserie, d'assurer un arrimage donnant toutes les garanties de sécurité et de qualité pendant la manutention.  Amener la carrosserie près du marbre.  Mettre en place l'appareil de levage (utiliser l'appareil 2641-T, voir Pl. 4).  Présenter la carrosserie au-dessus du marbre (voir Op. T 02 pour la mise en place et contrôle de la carrosserie au marbre).  Après réparation:  Mettre en place l'appareil de levage (utiliser l'appareil 2641-T, voir Pl. 4).  Soulever la carrosserie à l'aide d'un palan, la dégager du marbre.  Placer la carrosserie sur un chariot d'atelier.  Dégager l'appareil de levage.			6			OUTILLAG	Ε	TE
Mettre en place l'appareil de levage (utiliser l'appareil 2641-T, voir Pl. 4)	donnant toutes	es garanties de sécurité et	de qualité pendant la	manutention.		5 gas 5		
Présenter la carrosserie au-dessus du marbre (voir Op. T 02 pour la mise en place et contrôle de la carrosserie au marbre)	Amener la carrosserie	près du marbre						********
Après réparation :  Mettre en place l'appareil de levage (utiliser l'appareil 2641-T, voir Pl. 4).  Soulever la carrosserie à l'aide d'un palan, la dégager du marbre.  Placer la carrosserie sur un chariot d'atelier.  Dégager l'appareil de levage.	Mettre en place l'app	areil de levage (utiliser l'a	ppareil 2641-T, voir l	Pl. 4)	`	Appareil 264	1-T	
Après réparation :  Mettre en place l'appareil de levage (utiliser l'appareil 2641-T, voir Pl. 4)	Présenter la carrosse	rie au-dessus du marbre (	voir Op. T 02 pour l	a mise en place et	contrôle			
Mettre en place l'appareil de levage (utiliser l'appareil 2641-T, voir Pl. 4)	•	A NORMAL AND MARKET AND THE STREET OF THE COLOR OF THE CO				1		
Placer la carrosserie sur un chariot d'atelier	Constitution of the Consti		ppareil 2641-T, voir l	21. 4)		Appareil 264	1-T	
Dégager l'appareil de levage	Soulever la carrosser	e à l'aide d'un palan, la dé	gager du marbre			-	= 12	
Dégager l'appareil de levage	Placer la carrosserie	sur un chariot d'atelier.						*********
The second of th	88 11		4					
The secretary of the second secretary of the second	# # #	a x						
The second of th			36.				arthur His a	far e
The second of th			- A- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	and the second			I had I v	Ton HC
The second of th							again de	gra
The second of th					t frail s	e i a v – A span An De gjerogen i Rest		
to be 1/4 where the supply of the control of the species of the supply o				a file to the				
to be for standard account the first of a section a section of the first of section and a section of the sectio	29	26 I		and services			Flive w 19	
		10 to 194	whether were the se	and the State of Stat	Part of the			-100
		\$1				2 -51 -11 neig pare s		Scott

La carrosserie étant suspendue au palan comme indiqué à l'Op. T 01:  Fixer la carrosserie sur les supports AR.  Laisser descendre la carrosserie sur le marbre (utiliser le marbre 2600-T, voir Pl. 4, fig. 2), laisser reposer l'arrière de la carrosserie sur les supports (39 et 40) cas de la traverse AR non déposée (voir Pl. 7) ou sur les supports (44), cas de la traverse AR déposée (voir Pl. 8)  NOTA. — Les supports (39-40-44) seront positionnés sur le marbre suivant le type de la voiture (voir Pl. 6).  Mettre en place les broches lisses (18) cas de l'essieu AR ancien modèle ou les broches filetées (46) cas de l'essieu AR 6º stade (voir Pl. 8)  Fixer la carrosserie sur les supports intermédiaires (voir Pl. 11).  Monter les équerres (53) sur la coque, à l'emplacement de la fixation de la traverse des barres de torsion AV. Placer les broches à crosse (16) dans les supports (54) (positionnés sur le marbre suivant le type de la voiture, voir Pl. 6) et dans les équerres (53)  Contrôler le jeu entre la face AV des équerres (53) et la face AR des supports (54). Ce jeu doit être égal à droite et à gauche. Il doit être voisin de 5 mm.  Déposer l'appareil de levage 2641-T.  Présenter l'équerre AV (45) sur les broches de fixation de l'essieu AV. L'équerre doit pouvoir se déplacer librement sur toute la longueur des broches qui doivent, d'autre part, se trouver dans l'axe des trous de l'équerre (45). S'en assurer en plaçant sur chaque broche, les bagues (28) pour voitures 7 et 11, les bagues (28 et 42) pour voiture 15-SIX. Ces bagues doivent pénétrer librement dans les trous de l'équerre lorsque celle-ci est appuyée à fond contre l'extrémité AV des jambonneaux (voir Pl. 11).	
Laisser descendre la carrosserie sur le marbre (utiliser le marbre 2600-T, voir Pl. 4, fig. 2), laisser reposer l'arrière de la carrosserie sur les supports (39 et 40) cas de la traverse AR non déposée (voir Pl. 7) ou sur les supports (44), cas de la traverse AR déposée (voir Pl. 8)  NOTA. — Les supports (39-40-44) seront positionnés sur le marbre suivant le type de la voiture (voir Pl. 6).  Mettre en place les broches lisses (18) cas de l'essieu AR ancien modèle ou les broches filetées (46) cas de l'essieu AR 6e stade (voir Pl. 8).  Marbre 26  Fixer la carrosserie sur les supports intermédiaires (voir Pl. 11).  Monter les équerres (53) sur la coque, à l'emplacement de la fixation de la traverse des barres de torsion AV. Placer les broches à crosse (16) dans les supports (54) (positionnés sur le marbre suivant le type de la voiture, voir Pl. 6) et dans les équerres (53).  Contrôler le jeu entre la face AV des équerres (53) et la face AR des supports (54). Ce jeu doit être égal à droite et à gauche. Il doit être voisin de 5 mm.  Déposer l'appareil de levage 2641-T.  Présenter l'équerre AV (45) sur les broches de fixation de l'essieu AV. L'équerre doit pouvoir se déplacer librement sur toute la longueur des broches qui doivent, d'autre part, se trouver dans l'axe des trous de l'équerre (45). S'en assurer en plaçant sur chaque broche, les bagues (28) pour voitures 7 et 11, les bagues (28 et 42) pour voiture 15-SIX. Ces bagues doivent pénétrer librement dans les trous de l'équerre lorsque celle-ci est appuyée à fond contre l'extrémité AV des jambonneaux (voir Pl. 11).	
reposer l'arrière de la carrosserie sur les supports (39 et 40) cas de la traverse AR non déposée (voir Pl. 7) ou sur les supports (44), cas de la traverse AR déposée (voir Pl. 8)  NOTA. — Les supports (39-40-44) seront positionnés sur le marbre suivant le type de la voiture (voir Pl. 6).  Mettre en place les broches lisses (18) cas de l'essieu AR ancien modèle ou les broches filetées (46) cas de l'essieu AR 6º stade (voir Pl. 8).  Fixer la carrosserie sur les supports intermédiaires (voir Pl. 11).  Monter les équerres (53) sur la coque, à l'emplacement de la fixation de la traverse des barres de torsion AV. Placer les broches à crosse (16) dans les supports (54) (positionnés sur le marbre suivant le type de la voiture, voir Pl. 6) et dans les équerres (53).  Contrôler le jeu entre la face AV des équerres (53) et la face AR des supports (54). Ce jeu doit être égal à droite et à gauche. Il doit être voisin de 5 mm.  Déposer l'appareil de levage 2641-T.  Présenter l'équerre AV (45) sur les broches de fixation de l'essieu AV. L'équerre doit pouvoir se déplacer librement sur toute la longueur des broches qui doivent, d'autre part, se trouver dans l'axe des trous de l'équerre (45). S'en assurer en plaçant sur chaque broche, les bagues (28) pour voitures 7 et 11, les bagues (28 et 42) pour voiture 15-SIX. Ces bagues doivent pénétrer librement dans les trous de l'équerre lorsque celle-ci est appuyée à fond contre l'extrémité AV des jambonneaux (voir Pl. 11).	
(voir Pl. 6).  Mettre en place les broches lisses (18) cas de l'essieu AR ancien modèle ou les broches filetées (46) cas de l'essieu AR 6° stade (voir Pl. 8)	
Fixer la carrosserie sur les supports intermédiaires (voir Pl. 11).  Monter les équerres (53) sur la coque, à l'emplacement de la fixation de la traverse des barres de torsion ÂV. Placer les broches à crosse (16) dans les supports (54) (positionnés sur le marbre suivant le type de la voiture, voir Pl. 6) et dans les équerres (53).  Contrôler le jeu entre la face AV des équerres (53) et la face AR des supports (54). Ce jeu doit être égal à droite et à gauche. Il doit être voisin de 5 mm.  Déposer l'appareil de levage 2641-T.  Présenter l'équerre AV (45) sur les broches de fixation de l'essieu AV. L'équerre doit pouvoir se déplacer librement sur toute la longueur des broches qui doivent, d'autre part, se trouver dans l'axe des trous de l'équerre (45). S'en assurer en plaçant sur chaque broche, les bagues (28) pour voitures 7 et 11, les bagues (28 et 42) pour voiture 15-SIX. Ces bagues doivent pénétrer librement dans les trous de l'équerre lorsque celle-ci est appuyée à fond contre l'extrémité AV des jambonneaux (voir Pl. 11).	<u>,                                    </u>
Monter les équerres (53) sur la coque, à l'emplacement de la fixation de la traverse des barres de torsion AV. Placer les broches à crosse (16) dans les supports (54) (positionnés sur le marbre suivant le type de la voiture, voir Pl. 6) et dans les équerres (53)	600-T
torsion ÂV. Placer les broches à crosse (16) dans les supports (54) (positionnés sur le marbre suivant le type de la voiture, voir Pl. 6) et dans les équerres (53)	
être égal à droite et à gauche. Il doit être voisin de 5 mm.  Déposer l'appareil de levage 2641-T	Sparra 1 P
Présenter l'équerre AV (45) sur les broches de fixation de l'essieu AV. L'équerre doit pouvoir se déplacer librement sur toute la longueur des broches qui doivent, d'autre part, se trouver dans l'axe des trous de l'équerre (45). S'en assurer en plaçant sur chaque broche, les bagues (28) pour voitures 7 et 11, les bagues (28 et 42) pour voiture 15-SIX. Ces bagues doivent pénétrer librement dans les trous de l'équerre lorsque celle-ci est appuyée à fond contre l'extrémité AV des jambonneaux (voir Pl. 11)	
déplacer librement sur toute la longueur des broches qui doivent, d'autre part, se trouver dans l'axe des trous de l'équerre (45). S'en assurer en plaçant sur chaque broche, les bagues (28) pour voitures 7 et 11, les bagues (28 et 42) pour voiture 15-SIX. Ces bagues doivent pénétrer librement dans les trous de l'équerre lorsque celle-ci est appuyée à fond contre l'extrémité AV des jambonneaux (voir Pl. 11)	
6 Contrôles le nemendienlesité des grantie de l'essiers AV	
6 Contrôler la perpendicularité des appuis de l'essieu AV sur coque.	
Appuyer à fond l'équerre (45) sur l'extrémité des jambonneaux. A cette position, l'équerre doit appliquer également sur les 4 bagues de maintien des broches	
7 Contrôler la longueur des jambonneaux.	-
L'équerre (45) étant appuyée sur l'extrémité des jambonneaux, doit, à cette position, être en contact également à sa partie inférieure, avec les butées des glissières (20 et 21) (voir Pl. 9), les cales (56) étant enlevées	
8 Contrôler la position des supports de direction sur coque (voir Pl. 11).	
Monter les supports (6) (positionnés suivant le type de la voiture, voir Pl. 6) sur le marbre	
S'assurer que les plans inférieurs des supports de direction sont parallèles aux supports (6) et à une distance de 14,4 mm de ces supports. Pour ce contrôle, utiliser la cale (33)	

					9.	OUTIL	LAGE	TEME
			*	4.				-
coque, à l'	osition des trous de aide des broches (34 s trous des supports	) qui doivent passer	librement dans le	es trous des su	pports (0)			
	••		-	e Kon de	*			
	serie sur l'équerre A							
amovibles	es amovibles (56) sur (56). Serrer l'équer	re (45) par ses 3 vis	3	. ,				
Mettre en plac	ee les 4 entretoises al	(11) sur les broches	. Les entretoises	doivent entre	r sans jeu	r		
Serrer les 4 éc	rous (52) de fixation	des broches						
NOTA. — Det	ux écrous (52) ont le accrocher celles des d	es broches d'entraîn	ement déportées,			1		
Après travaux	, libérer l'équerre (	45) du marbre						
	uveau les points in					*.		
Déposer la car	rosserie du marbre (	utiliser l'appareil de	levage 2641-T)		4	Apparei	l 2641-T	
							e .	
	*							
		•		49	7.11			
	•		F. F. St. Day St. De				6 P	
			(Some P. S. of		100.2 100.2 100.2	de Colonia e La colonia de	a rakok orda san ranji krazili	turk
- 1			10 1 N - 4 1 No. 1	72 NO 112				
				-	- 5 %	-1-		
						4 7 9		

	201 F 4981 Stokenstein seemone	egyan of the manager in district.	OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 12).	S & S		
1	Couper l'avant du panneau à 30 mm au-dessous du pli (suivant	a-b)		
2	Couper la partie inférieure de l'avant du panneau (brancard) (su			
3.	Couper l'extension près de l'extrémité des jambonneaux (suivan			
4	Dégrafer l'arête (g) de fermeture d'auvent	0 - 115 c		
5	Dégrafer l'arête inférieure (h) sous extension et panneau de c			ATT 2
6	Dégrafer l'arête (i) du montant de porte AV			anner.
4	POSE DE L'ÉLÉMENT	ALTERNATION OF THE STATE OF THE	opens distribution of the decision of the deci	efaqs.
7	Présenter l'élément, l'ajuster sur la coque, ajuster l'encadrement quelques points de soudure autogène	de la porte, fixer l'élément par		
8	Souder l'élément à la partie inférieure du panneau de côté (suive	20		
9	Souder l'élément au panneau de côté sous le pli (suivant a-b)			
0	Souder l'arête de fermeture d'avant de coque (g)			
L	Souder l'arête inférieure sous extension et panneau de côté (h,	= = =		1
2	Souder (par points espacés de 40 mm environ) la jonction de l'éléme	nt au montant de porte (i)		
3	Souder l'extension sur l'extrémité AV du jambonneau (en e-f)			
4	Meuler, limer, polir les soudures effectuées aux paragraphes 8 et soudures par une application d'étain si nécessaire	9. Terminer la finition de ces		
		* .		

	×	OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 13).		
1	Couper le montant de pare-brise (suivant a-b)		·
2	Couper le dôme d'auvent (suivant c-d)		
3	Couper la partie inférieure arrière de panneau de côté (suivant e-f)		
4	Dégrafer l'arête (g) de fermeture d'avant de coque		
5	Dégrafer l'arête inférieure (h) sous l'extension et sous la partie inférieure du panneau de côté.		
6	Dégrafer en partie l'arête (i) du passage de la porte et la jonction de l'encadrement de porte		
7	Couper l'extension près de l'extrémité AV des jambonneaux (suivant j-k)		
8	Dégrafer la fixation de la planche porte-appareils (suivant c-l)		**************************************
	POSE DE L'ÉLÉMENT		
9	Présenter l'élément, l'ajuster sur la coque, présenter la porte et le pare-brise pour régler la position de l'élément. Fixer l'élément par points de soudure		
10	Souder l'élément à la partie inférieure du panneau de côté (suivant e-f) au dôme d'auvent (suivant c-d) et au montant de pare-brise (suivant a-b)		
11	Souder l'arête (g) de fermeture d'avant de coque, l'arête (h) à la partie inférieure du panneau de côté, l'arête (i) du passage de la porte et montant de pare-brise		
12	Souder l'extension sur l'extrémité AV des jambonneaux (suivant j-k)		
13	Souder la fixation de la planche porte-appareils et l'angle du pare-brise (suivant c-l)		-
14	Meuler, limer et polir les soudures effectuées au paragraphe 10. Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain si nécessaire		<u></u>
		The second secon	

	The Committee of the All and force on the application account from a six may	OUTILLAGE	TEMP:
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 14).		
	Enlever l'étain du pavillon au raccord de l'avant de panneau (en a-b), à l'aide d'un chalumeau		
:	Dégrafer la tôle du pavillon (suivant a-b)		
	Dégrafer la doublure intérieure de la tête d'auvent		1
,	Dégrafer le jet d'eau (c)		
	Couper l'arrondi de côté (suivant b-d) et la tête d'auvent (suivant a-e), couper le dôme d'auvent (suivant f-g), couper la partie inférieure de panneau de côté (suivant h-i), couper l'extension près de l'extrémité AV des jambonneaux (suivant j-k)		
	Dégrafer l'arête (l) de fermeture d'avant de coque, l'arête inférieure (m) sous extension et panneau de côté, l'arête (n) d'encadrement de porte, ainsi que la jonction (o) de la planchep orte-appareils		
	POSE DE L'ÉLÉMENT		
	Présenter l'élément, monter la porte et le pare-brise pour régler les encadrements de ces pièces.  Ajuster l'élément et le fixer par points de soudure	54 (9C) (3' 3' 311 536)(	
	Souder l'arrondi de côté de pavillon (suivant b-d) et la tête d'auvent (suivant a-c). Souder le		and off
	Souder l'arête (l) de fermeture d'avant de coque, l'arête inférieure (m) sous extension et panneau de côté, l'arête (n) d'encadrement de porte		
	Souder l'extension sur l'extrémité AV des jambonneaux (suivant j-k)		
	Présenter et souder la doublure de la tête d'auvent		
	River la tôle de pavillon à l'élément (suivant a-b). Utiliser des rivets de 3 mm (voir Pl. 27, fig. 2).		
	Percer des trous de $\phi=6$ mm espacés de 40 mm environ, dans le jet d'eau. Présenter le jet d'eau (c), remplir les trous de soudure autogène pour le fixer	e de la companya de l	inusik
4	Souder la planche porte-appareils (suivant o)		

M. J. P. J.	1-2 miles (1) mi	10
16 1 1' - 1' 1 June - Matter for our managements 0		
Meuler, limer, polir les soudures effectuées au paragraphe 8 Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain si nécessa	ire	
Garnir à l'étain le raccord du pavillon sur l'élément (suivant a-b). Surfacer d'étain	et pour l'application	
· a		
e e e e e e e e e e e e e e e e e e e		
× ×		
*		
		- 28
Section is a Time of the section in		
	a Argenia ii dita bibati Markinelii olifetimusi e	THE EXPORT STA
" - to - you ( The Administration of the American	of a state of the mount of supplied the section to	
and the state of t		u brand,

	TORTHORN TO THE WARRING BY A MAN IN THE PARK OF THE TANK OF	OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 15).		
		e - samplet and to - deli	
1	Enlever l'étain masquant la jonction du pavillon (suivant a-b), à l'aide d'un chalumeau. Dégrafer la tôle du pavillon dans cette zone		
	Dégrafer la doublure intérieure de la tête d'auvent	-	
	Dégrafer le jet d'eau (c)		5000 H (1000 H)
,	Couper l'arrondi de côté et la tête d'auvent (suivant a-e). Couper le dôme d'auvent (suivant f-g) et la partie inférieure AR du panneau de côté (suivant h-i)		
			1
;	Couper l'extension près de l'extrémité AV des jambonneaux (suivant j-k)		
	Dégrafer l'arête (l) de fermeture d'avant de coque, l'arête inférieure (m) sous extension et avant de panneau de côté, les arêtes (n) des encadrements de portes AV et AR, ainsi que la jonction (o) de la planche porte-appareils.		
2	POSE DE L'ÉLÉMENT		
	Présenter l'élément, monter les portes AV, AR et le pare-brise, pour régler les encadrements de ces pièces. Ajuster l'élément et le fixer par points de soudure	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	water the state of
	Souder l'arrondi de côté (suivant b-d), le dôme d'auvent (suivant f-g), la tête d'auvent (suivant a-e) et la partie inférieure du panneau de côté (suivant h-i)		
	(suivant j-k)		
)	Présenter et souder la doublure de la tête d'auvent		** ************************************
	River la tôle de pavillon à l'élément (suivant a-b). Utiliser des rivets de 3 mm (voir Pl. 27, fig. 2).		
2	Percer des trous de $\phi = 6$ mm, espacés de 40 mm environ, dans le jet d'eau. Présenter le jet d'eau (c), remplir les trous de soudure autogène pour le fixer sur la coque	-	
	1977		1

	*	OUTILLAGE	TEM
	1 1		
Meuler, limer, polir les soudures effecteure par une application d'étain si	tuées au paragraphe 8. Terminer la finition de ces soudures nécessaire	16 20 20	
à <sup>4</sup> .	on à l'élément (suivant a-b). Surfacer et polir l'application		
d'étain			•
		* "	
	The state of the s		
	6 8 2	3 	
Etc.			
			= *
		alve e in paris 1914	
•			
	B 8 7 7 9		
		n y	
		5477.	
	a se		
	•		
*		3.	
A 4.4	9 xxxx		
	- 14		
			1

3	all is get a section of many to little all more one "a is consection of spaces wells up to second	OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 16).	3	11.
	NOTA. — Cette opération ne peut être effectuée qu'à la suite d'une des opérations T 03, T 04, T 05, T 06, T 29		
1	Dégrafer l'arête (a) de fermeture d'avant de coque, les arêtes (b) sous jambonneau et plancher.  Dégrafer la doublure d'auvent et la cloison du jambonneau, du longeron	Agre - c post i	
2	Couper le longeron près de l'extrémité AV du jambonneau (suivant c-d), couper sous la moulure d'auvent (suivant e-f), couper le longeron AV à la hauteur de la pointe AV du longeron AR (suivant g-h)	, w	s.
	REMARQUE IMPORTANTE. — Les coupes (e-f) et (g-h) ne doivent pas être exécutées en face des coupes correspondantes de l'extension, pour ne pas créer une amorce de rupture de la coque à cet endroit.		***************************************
	POSE DE L'ÉLÉMENT		×
	TOOL DE L'ENEMENT		
3	Planer les arêtes des parties dégrafées	2 8	
1 .	Présenter et ajuster le longeron. Le fixer par points de soudure sur les arêtes (a) et (b)	30 A	
5	Souder la coupe AR du longeron AV (suivant g-h), la coupe sous moulure d'auvent (suivant e-f).  Souder la doublure d'auvent et la cloison du jambonneau sur le longeron		
	NOTA. — La soudure du longeron (suivant c-d) sera effectuée à la pose de l'extension.		
		=	
		-	
		Ī	
		*	

15

						OUTILLAGE		TEM
_				*				
DÉ	POSE DE L'ÉLÉMEN	T (voir Pl. 17).						
NOTA. — Cett	e opération ne peut être	effectuée qu'à la suite	de l'Op. T 07.		l e e			
Dégrafer la liai	son du jambonneau et de	e la tôle de fermeture d	'auvent (suivant	a-b)				************
Dégrafer la liai	son du jambonneau et d	e la tôle AV de caisse (	suivant a-c)					
Dégrafer la lia	ison du jambonneau et o	du plancher (suivant c	-d)					
	ent						1	
Degager reiem	CHE	F		5 tc *				
P0	SE DE L'ÉLÉMENT			•	2 .			
	tes de l'auvent et du p			9				
	1 1 0	12/ A'T /AE\ J	markes la nagar s	ur le cunnort	(6)		100	
fiver le s	mbonneau, le fixer sur upport (53) sur le jam upport (53) sur le supp soudure	ort (54) (voir Pl. 11).	Ajuster l'elemen	it et le lixer	(6). 16), par		X.	
fixer le s points de Souder le jam	upport (53) sur de supp soudurebonneau au plancher (s	uivant c-d), à la tôle	AV de caisse (su	ivant a-c) et i	ila		*	-
fixer le s points de Souder le jam	upport (53) sur le supp soudure	uivant c-d), à la tôle	AV de caisse (su	ivant a-c) et i	ila		*	
fixer le s points de Souder le jam	upport (53) sur de supp soudurebonneau au plancher (s	uivant c-d), à la tôle	AV de caisse (su	ivant a-c) et i	ila		*	
fixer le s points de Souder le jam	upport (53) sur de supp soudurebonneau au plancher (s	uivant c-d), à la tôle	AV de caisse (su	ivant a-c) et i	ila		*	
fixer le s points de Souder le jam	upport (53) sur de supp soudurebonneau au plancher (s	uivant c-d), à la tôle	AV de caisse (su	ivant a-c) et i	ila		×	
fixer le s points de Souder le jam	upport (53) sur de supp soudurebonneau au plancher (s	uivant c-d), à la tôle	AV de caisse (su	ivant a-c) et i	ila		*	
fixer le s points de Souder le jam	upport (53) sur de supp soudurebonneau au plancher (s	uivant c-d), à la tôle	AV de caisse (su	ivant a-c) et i	ila		*	
fixer le s points de Souder le jam	upport (53) sur de supp soudurebonneau au plancher (s	uivant c-d), à la tôle	AV de caisse (su	ivant a-c) et i	ila		*	

	and the state of t	OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE LA BROCHE (voir Pl. 18).		
1	Couper l'extension (suivant a-b) à 300 mm environ du point (c), extrémité AV du jambonneau	uwantu se symmu	75.
2	Couper l'extension près de l'extrémité AV du jambonneau (suivant c-d). Dégager l'élément		
3	Dégrafer l'arête supérieure (suivant c-a)		
4	Dégrafer l'arête inférieure (suivant d-b)		-
5	Dégrafer et couper le longeron (suivant c-f-e-d-c). Dégager l'élément		e.2000
5	Faire sauter à la meule et au burin les soudures (g) fixant la broche à la plaque de maintien, à l'entretoise et à la cloison AR. Chasser la broche		
	POSE DE LA BROCHE		
	Présenter la broche, l'engager dans le jambonneau. Fixer la broche par soudure aux points (g)		
	Planer et dresser les arêtes et coupes du jambonneau et des éléments		
	Présenter et souder le longeron (suivant c-f, f-e, c-d).	1 5 11 5	
	Présenter, ajuster et fixer l'extension par points de soudure		
	Souder la coupe faite suivant (a-b), souder les arêtes (suivant c-f et d-b) et souder l'extension à		
	Meuler et surfacer la soudure (a-b)		
EF .			
E+			

		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 19).	g a	
1	Déposer les extensions et les parties inférieures des panneaux de côté, droites et gauches (voir Op. T 03)		
2	Déposer les longerons AV droit et gauche (voir Op. T 07)	3	***************************************
3	Dégrafer l'arête (a) de fermeture du dôme d'auvent et l'arête (b) du plancher	· ·	
4	Dégager l'élément		***************************************
,	POSE DE L'ÉLÉMENT		
5	Redresser, planer le plancher et les arêtes		
6	Fixer sur l'avant de coque, les supports (53) (voir Pl. 11). Présenter l'avant de coque, l'ajuster et le fixer sur l'équerre AV (45) du marbre et sur les supports (54). Fixer l'élément sur la caisse par points de soudure		
7	Souder l'arête (a) du dôme d'auvent et l'arête (b) du plancher	* * *	•••••
8	Présenter et poser les longerons droit et gauche (voir Op. T 07)		
9	Présenter et poser les extensions et parties inférieures des panneaux de côté, droites et gauches (voir Op. T 03)		
		The second of th	
		too (M) - Malay and the Manager	
	The state of the s		
	and the second s		

	and the second s	OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 20).		
1	Couper les montants du pare-brise (suivant a-b)	162101730-380936	
2	Couper les parties inférieures des panneaux de côté (suivant c-d)	comment and an experience with	
3	Couper les longerons (suivant e-f). (Pour effectuer cette coupe, il faut couper également la partie inférieure de panneau de côté (suivant e-f). Déposer ensuite le fragment de panneau de côté (suivant e-c-d-f)	e se sterio VA essençará a C. c	Len
4	Dégrafer l'arête (g) du plancher, de l'avant de coque. Prolonger le dégrafage jusqu'au point (f) en burinant l'arête (h)	ME STATE OF SECTION S	
5	Dégager l'élément.		
	POSE DE L'ÉLÉMENT	erresidesii iku itaan Laguang menundip yan	
6	Redresser, planer le plancher AV et les arêtes (g)		
7	Fixer sur l'avant de coque, les supports (53). Monter les portes AV et le pare-brise. Présenter l'avant de coque, l'ajuster, le fixer sur l'équerre AV (45) du marbre et sur les supports (54) (voir Pl. 11). Régler l'encadrement des portes et du pare-brise. Souder l'élément au plancher (suivant g).		
8	Présenter, ajuster, les longerons droit et gauche, fixer par points de soudure les arêtes (h).  Souder les longerons (suivant e-f)	a e de la la	
9	Souder la doublure d'auvent et les cloisons des jambonneaux (suivant lignes i)		
10	Présenter, ajuster et souder les ensembles extensions et panneaux de côté droit et gauche (voir Op. T 04, paragraphes 9-10-11-12-14)		
11	Présenter, ajuster le dôme d'auvent. Le fixer par points de soudure. Souder l'arête de liaison (k-m). (Les soudures (j-k, l-m) sont effectuées au paragraphe 10 de l'Op. T 04)		
12	Présenter, ajuster la planche porte-appareils. Monter provisoirement la direction pour centrer la planche. Fixer celle-ci par points. Souder l'arête de liaison au dôme d'auvent (suivant j-l). Souder les extrémités de la planche (suivant n)	9	

	OUTILLAGE	TEMP:
DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 21).		
Enlever l'étain masquant la jonction du pavillon (suivant b, c, e, h) à l'aide d'un chalumeau.  Dégrafer le pavillon de l'élément à déposer (suivant b, c, e, h également)		
Dégrafer la doublure de la tête d'auvent (suivant c, e et d, f). Déposer les jets d'eau (i) droit et gauche		
Couper les arrondis droit et gauche du pavillon (suivant a, b et g, h)		***************************************
Dégrafer le plancher de l'avant de coque (suivant p et y)		***************************************
Couper les parties inférieures des panneaux de côté (suivant j, k)		***************************************
Couper les longerons (suivant l, m). Pour effectuer cette coupe, il faut couper également la partie inférieure du panneau de côté (suivant l, m). Déposer ensuite le fragment des panneaux de côté (suivant l, i, k, m).		
neaux de côté (suivant l, j, k, m)		
Degager Telement		
POSE DE L'ÉLÉMENT		
Redresser, planer le plancher AV et les arêtes (p et y)		
Fixer sur l'avant de coque les supports (53). Présenter l'avant de coque, l'ajuster, le fixer sur l'équerre AV (45) du marbre et sur les supports (54) (voir Pl. 11). Souder l'élément au plancher (suivant p)		
7 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
Souder les longerons (suivant l, m)		1
Souder la doublure d'auvent (suivant lignes v) et les cloisons des jambonneaux (suivant lignes n).		
Monter les portes AV. Présenter, ajuster les ensembles extension et avant des panneaux de côté et ajuster les encadrements des portes. Fixer les ensembles par points de soudure		
Souder les coupes des arrondis de pavillon de côté (suivant a, b et g, h) et souder les doublures intérieures		
Souder les coupes des parties inférieures AR des panneaux de côté (suivant $j, k$ )		
		1

·	of Enation is 1 12: Depose en pose a un A y de coque (coupe par le pavillon).	II. AV	Carrosseri
		OUTILLAGE	TEMPS
	This is a second district the second of the		
5	Souder les arêtes de fermeture d'avant de coque (suivant o). Souder les arêtes inférieures sous extension (suivant x et y). Souder les arêtes des passages des portes et de montant (suivant z)		
5	Souder les extensions sur l'extrémité AV des jambonneaux (suivant w)		
7	Présenter, ajuster le dôme d'auvent. Fixer par points de soudure. Souder le dôme aux panneaux de côté (suivant q, r et s, t). Souder l'arête de liaison du dôme à l'avant de coque (suivant q, t). Placer et souder la gouttière de protection de la batterie		
3	Présenter, ajuster la tête d'auvent, fixer par points de soudure. Souder la tête d'auvent aux panneaux de côté (suivant c, d et e, f)		
)	Présenter, ajuster la doublure de la tête d'auvent. Monter le pare-brise, le centrer, fixer la doublure par points de soudure. Souder l'arête de liaison de la doublure, à la tête d'auvent (suivant d, f)	and the placeable do the con-	
)	Présenter, ajuster la planche porte-appareils. Monter provisoirement la direction pour centrer la planche, fixer celle-ci par points de soudure. Souder l'arête de liaison de la planche avec le dôme d'auvent (suivant r, s). Souder les extrémités de la planche (suivant u)	ob emperitati nëpreq sati	19000 19000
	Percer des trous de $\phi = 6$ mm, espacés de 40 mm environ dans les jets d'eau. Présenter les jets d'eau (i), remplir les trous de soudure autogène pour les fixer		
	Percer et river la tôle du pavillon (utiliser des rivets de 3 × 10 mm) (suivant b, c et e, h) (voir Pl. 27, fig. 2)		
	Garnir d'étain les raccords de la tôle de pavillon aux panneaux de côté et tête d'auvent (suivant b, c et e, h). Surfacer et polir l'application d'étain		
	Meuler, limer, polir les soudures effectuées (en a-b, h-g, c-d, e-f, q-r, s-t, et j-k). Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain, surfacer et polir si nécessaire		1982
	The College of Marcol and College of Marcol and College of State of College o		
	The state of the s		
			Land I

		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 22).		
1	Couper l'extension (suivant a-b) (a doit être à 300 mm environ de c, extrémité du jambonneau).		
2	Couper l'extension près de l'extrémité AV des jambonneaux (suivant c-d)		
3	Dégrafer l'arête supérieure (suivant c-a)		
4	Dégrafer l'arête inférieure (suivant d-b)		100000000000000000000000000000000000000
		No. 1974	
5	Redresser les broches, les mettre en ligne (voir Op. T 14)		
2000	POSE DE L'ÉLÉMENT		28
6	Remettre en forme l'élément déposé et les arêtes d'agrafage	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	
7	Présenter, ajuster l'élément. Le fixer par points de soudure		
-	Souder l'élément (suivant a-b et c-d)		
8			
9	Souder les arêtes supérieures et inférieures (suivant c-a et d-b)		
			. 1
		ua en e 11 engatega e e C	
	and a (2) embedding man blacker, man a statute it and the set glad mand seed of physics in the South	popular de alla dell'alla signi	
	The support of the state of the		

	Voir Pl. 11.	OUTILLAGE	TEMPS
	ler cas. — Un des jambonneaux a reculé de 15 mm au maximum. Placer la caisse sur le marbre (voir Op. T 01).		
		Substitute of the substitute o	
1	Monter les supports (53) sur la coque, à l'emplacement de la traverse support des barres de torsion. Les supports (54) fixés sur le marbre suivant le type du véhicule (voir Pl. 6), chercher à mettre en place les broches à crosse (16)		
	Dans le cas d'impossibilité, un des jambonneaux est faussé.	the part of the success of	
. 2	Mettre l'équerre AV (45) sur le marbre, l'engager sur les broches et la fixer sur le marbre en position « travail » (voir Pl. 9)		***************************************
	and the second control of the second control	anagine o apareiro de recono o sen	
3	Visser les écrous (52) sur les broches. Mettre les entretoises (11) sur les broches (côté non accidenté), serrer les écrous des 2 broches de ce même côté (voir Pl. 9)	Sanderson and assessed and the	
4	Visser les écrous (52) sur les broches (côté accidenté) et exercer une traction sur les broches, à l'aide de ces écrous (52). Les broches étant en tirage, planer les tôles présentant une déformation, sur l'avant de coque et le plancher AV. (Eviter de chauffer, si possible). Desserrer les écrous (52). Présenter les entretoises (11) sur les broches; ces entretoises doivent entrer sans jeu longitudinal si les broches ont été ramenées à leur position initiale. Au cas contraire, recommencer l'opération.		
5	Déposer les écrous (52), s'assurer que les broches sont centrées par rapport à l'axe des trous de l'équerre, en plaçant sur chaque broche les bagues (28) pour les carrosseries « légères » et les bagues (28 et 42) pour les carrosseries « normales ». Ces bagues doivent pénétrer librement dans les trous de l'équerre		
	Contrôler le jeu entre la face AV des équerres (53) et la face AR des supports (54). Ce jeu doit être égal à droite et à gauche. Il doit être voisin de 5 mm		
6	Libérer l'équerre AV (45) de sa fixation du marbre et des broches. Appuyer à fond l'équerre (45) contre l'extrémité des jambonneaux. A cette position, l'équerre doit appliquer correctement sur les extrémités AV des jambonneaux, et être en contact également à sa partie inférieure avec les butées des glissières	1	
200		= =	
7	Monter les supports (6) sur le marbre, positionnés suivant le type de la voiture (voir Pl. 6). S'assurer que les plans inférieurs des supports de direction sont parallèles aux supports (6) et à une distance de 14,4 mm de ces supports. Pour ce contrôle, utiliser la cale (33) (voir Pl. 11)		
8	Contrôler la position des trous de passage des vis de fixation dans les supports de direction sur coque à l'aide des broches (34) qui doivent passer librement dans les trous des supports (6)		

	Op. 1 12	Carrosserie OFERATION No 1 14: Itrage, equerrage de l'avant de coque (voir 11, 11).
TEMP	OUTILLAGE	and the state of t
		2º cas. — Le jambonneau a reculé de plus de 15 mm, sans déformation importante, mais les broches sont pliées. L'ensemble extension et partie AV de panneau de côté étant déposé (voir Op. T 03) et le longeron AV déposé également (voir Op. T 07), procéder comme suit :
		Ramener en ligne et au mieux le jambonneau, à l'aide de vérins accrochés à la patte de fixation (41) (voir Pl. 8). Pendant l'étirage du jambonneau, planer les tôles déformées de l'avant de coque et du plancher AV
		Monter les supports (53) sur la coque, à l'emplacement de la traverse-support des barres de torsion. Fixer les supports (54) sur le marbre (placés suivant le type du véhicule, voir Pl. 6). Chercher à mettre en place les broches à crosse (16); elles doivent entrer librement. Les laisser en place.
		NOTA. — Un choc sur un côté à l'avant entraîne généralement la déformation des broches de l'autre côté, mais cette déformation est souvent moins importante. Toutefois, les broches devant être chauffées pour être redressées, il faut donc procéder à l'ouverture de l'extension comme indiqué à l'Op. T 13
	-	Mettre l'équerre AV (45) sur le marbre, l'engager sur les broches et la fixer sur le marbre en position « travail »
*************	~~	Exercer des tractions sur les broches, à l'aide des écrous (52); pendant ce temps, planer les tôles de l'avant de coque et du plancher, en chauffant au minimum. Libérer les broches en desserrant les écrous (52). Contrôler la position des jambonneaux à l'aide des entretoises (11) qui doivent se placer sans jeu longitudinal entre l'équerre (45) et l'extrémité des jambonneaux. Obtenir cette condition en recommençant l'étirage des jambonneaux si nécessaire
		Souder les cassures des tôles après ces travaux
	8	Contrôler le centrage des broches et la position des supports de diréction (voir § 5-6-7-8, même
***************************************		opération)
1 SE	š	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	2.	
	ik ik	2 n

24

1

2

3

4

5

		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 24).		try e
1	Dégrafer la planche porte-appareils du dôme d'auvent (suivant a-b)		·····
2	Dégrafer les 2 extrémités de la planche (suivant a-c et b-d)		
3	Dégager la planche porte-appareils		
	POSE DE L'ÉLÉMENT		
4	Dresser et planer l'arête du dôme d'auvent	8 8 8	
5	Monter provisoirement la direction pour centrer la planche porte-appareils		
6	Présenter la planche porte-appareils, la fixer par points de soudure		3.00
7	Souder l'arête sur dôme d'auvent (suivant a-b)		
8	Souder les 2 extrémités de la planche (suivant a-c et b-d)	-	
			2 8

DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 25).  NOTA: — Les coupes a-c et b-d sont effectuées dans l'une des opérations T 04, T 05, T 06 ou T 29.  Dégrafer l'arête de liaison avec la planche porte-appareils (suivant a-b).  Dégrafer l'arête de liaison avec l'avant de caisse (suivant c-d).  Dégager l'élément  POSE DE L'ÉLÉMENT  Remettre en état les arêtes de liaison (a-b et c-d).  Présenter, ajuster le dôme. Le fixer par point de soudure.  Souder les arêtes de liaison (suivant a-b et c-d).	- W. 9 . M	17.0	manatopine that The	In the state of the state of	OUTILLAGE	TEM
Dégrafer l'arête de liaison avec l'avant de caisse (suivant c-d).  Dégager l'élément  POSE DE L'ÉLÉMENT  Remettre en état les arêtes de liaison (a-b et c-d)  Présenter, ajuster le dôme. Le fixer par point de soudure				04, T 05, T 06 ou T 29.		
Dégrafer l'arête de liaison avec l'avant de caisse (suivant c-d).  Dégager l'élément  POSE DE L'ÉLÉMENT  Remettre en état les arêtes de liaison (a-b et c-d)  Présenter, ajuster le dôme. Le fixer par point de soudure	Dégrafer l'arête de liai	son avec la planche porte-ap	pareils (suivant a-b)	e 'na de esemple p		
Dégager l'élément  POSE DE L'ÉLÉMENT  Remettre en état les arêtes de liaison (a-b et c-d)			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
POSE DE L'ÉLÉMENT  Remettre en état les arêtes de liaison (a-b et c-d)		16				
Remettre en état les arêtes de liaison (a-b et c-d)	Dégager l'élément					
Présenter, ajuster le dôme. Le fixer par point de soudure	POSE DE	L'ÉLÉMENT	us graphway	a sample of the same	WEEKLIN'S DE 1889	
Présenter, ajuster le dôme. Le fixer par point de soudure	D (1.1	A. 1 1	i ii			
	Remettre en état les a	irêtes de haison (a-b et c-a).				
Souder les arêtes de liaison (suivant a-b et c-d).	Présenter, ajuster le d	ôme. Le fixer par point de so	oudure			
	Souder les arêtes de la	aison (suivant a-b et c-d)			•	
				B and the second		Librari
				i me boured		
	12					
		200		112		
			100 PM			
					. 7	
			. 10	100		

π ,		2	OUTILLAGE	TEMPS
DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (v	roir Pl. 26).	¥		
Enlever l'étain masquant la jonction du pa	villon (suivant a-b-c-d)		2 2	
Dégrafer le pavillon de la tête d'auvent (su	uivant a-b-c-d)		er e	=
Dégrafer la doublure de la tête d'auvent, d				
Couper la tête d'auvent (suivant b-e et c-f)	)			
Dégager l'élément				10.00
POSE DE L'ÉLÉMENT				u.
Remettre en état les arêtes d'agrafage du p	pavillon			
Présenter, ajuster la tête d'auvent, la fixer	r par points			
Souder les coupes de la tête d'auvent aux p	anneaux de côté (suivant b-e et c-	f)	<u> </u>	
Présenter, ajuster la doublure de la tête d' doublure par points de soudure. Souder	'auvent. Monter le pare-brise, le la liaison de la doublure à la tête d	centrer en fixant la l'auvent (suivant e-f)		
Percer et river la tôle de pavillon, espacer $3 \times 10 \text{ mm}$ (suivant a-b-c-d) (voir Pl.	r les trous de 40 mm environ, 1 . 27, fig. 2)	ıtiliser des rivets de		
Garnir d'étain les raccords de la tôle de pa			×	
Surfacer et polir l'application d'étain		10		
Meuler, limer, polir les soudures effectuées ( une application d'étain si nécessaire	(en b-e et c-f). Terminer la finition	de ces soudures par		
2				
*	N N N			
8 4			5.7	

	Tr. Av Car	
	OUTILLAGE	TEMPS
DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 27).		
Enlever l'étain masquant la liaison de la tôle du pavillon avec la coque à l'aide d'un chalumeau.	N. P. L. W. CHOLEL	
Dégrafer la tôle de pavillon, de la coque, en suivant le contour (a)		
Dégager le pavillon		
POSE DE L'ÉLÉMENT		7444
Planer, dresser le profilé du repos du pavillon. Boucher à la soudure autogène les trous pouvant s'être produits au dégrafage de la tôle	n Seorgia i T	yalik
Présenter le pavillon sur son profilé de repos. Percer des trous de 3,5 mm distants de 40 mm environ (comme indiqué fig. 2) sur tout le contour (a) du pavillon	mentifer on some	
River le pavillon sur son profilé (utiliser des rivets de 3 × 10 mm)		
Garnir d'étain la liaison entre pavillon et coque, sur tout le contour (a)  Surfacer et polir l'application d'étain	=	
NOTA. — Si l'on possède un poste de soudure à l'arc, la fixation du pavillon peut être effectuée par points en remplacement des rivets.		
Ces points seront effectués sur le contour du pavillon, à la partie supérieure de la tôle, et seront distants de 40 mm environ.		
		2
	and the second of the second	
	a sweet the se	

	42	OUTILLAGE	TEMPS
	. DÉPOSE DU JET D'EAU (voir Pl. 26).		
1	Dégrafer le jet d'eau (g) du panneau de côté		
	POSE DU JET D'EAU	N N N NA	11
2	Planer l'emplacement du jet d'eau sur le panneau si nécessaire		
3	Percer des trous de $\phi=6$ mm espacés de 40 mm environ dans le jet d'eau		
4	Présenter le jet d'eau sur le panneau. Souder le bord des trous pour fixer le jet d'eau au panneau et remplir ces trous à la soudure autogène		
5	Meuler et affleurer les points de soudure	*	***************************************
		# <u>7</u>	
		1 2	
	A Almanda, and a state of the s		
	And the second s	gentalises re-valuations at a	e e
		8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 -	21

		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 28).	a a	
1	Dégrafer la tablette AR (suivant g). Dégager la tablette		
2	Enlever l'étain masquant la jonction du pavillon (suivant a-b-c-d) à l'aide d'un chalumeau		
3	Dégrafer le pavillon (suivant a-b-c-d-) de l'élément à déposer		
4	Découper l'élément (suivant b-e et c-f). Découper l'élément à la partie inférieure sous la lunette (suivant e-f)		
5	Dégager l'élément		
		creation in the fresh shi of res-	anda'i
	POSE DE L'EDEMENT	where et a exect est objetter	1
5	Planer les arêtes d'agrafage et les coupes		
7	Présenter l'élément, l'ajuster et le fixer par points		1.0
3	Présenter, ajuster, souder la tablette AR (suivant g)		
)	Percer et river la tôle de pavillon (utiliser des rivets de 3 × 10 mm) (suivant a-b-c-d) (voir Pl. 27, fig. 2 pour perçage des trous)		
	Garnir d'étain les raccords de la tôle de pavillon avec le panneau AR et les côtés (suivant a-b-c-d).		
:	Surfacer et polir l'application d'étain		
	Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain si nécessaire		
		**	

		11:	0.
		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 29).		
1	Dégrafer la tablette AR (suivant e). Dégager la tablette		
2	Dégrafer l'élément à sa partie inférieure (suivant c-d). Dégrafer les 2 supports des charnières de la porte du coffre		
3	Couper l'élément sous la lunette (suivant a-b)		1
4	Couper l'élément sur les côtés (suivant a-c et b-d)		
5	Dégager l'élément		
	POSE DE L'ÉLÉMENT		
6	Planer l'arête d'agrafage (suivant c-d) et les coupes (suivant a-c, a-b, b-d)		
7	Présenter l'élément, l'ajuster et le fixer par points		
8	Souder la coupe sous lunette (suivant a-b). Souder les coupes de côté (suivant a-c et b-d)		1
9	Présenter, ajuster, souder la tablette AR (suivant e)		
10	Souder l'élément à sa partie inférieure (suivant c-d). Poser et centrer la porte du coffre, souder les supports des charnières		
11	Meuler, limer, polir les soudures effectuées (en a-b, a-c, b-d)		
12	Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain si nécessaire		
		The state of the s	
		organica i del la some i u	BEDVE MA

		OUTILLAGE	TEMP
			-
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 30).		
	Dégrafer la tablette AR (suivant g). Dégager la tablette		
	Dégager l'élément à sa partie inférieure (suivant e-f). Dégrafer les deux supports de charnière de la porte de coffre (en h)		
	Enlever l'étain masquant la jonction du pavillon (à l'aide d'un chalumeau) (suivant a-b-c-d)		
	Dégrafer le pavillon (suivant a-b-c-d), de l'élément à déposer		
	Couper l'élément (suivant b-e et c-f)		
	Dégrafer l'élément du bas de caisse AR (suivant e-f). Dégager l'élément		
	POSE DE L'ÉLÉMENT		-
	Planer les arêtes d'agrafage et les coupes		
	Présenter l'élément, l'ajuster et le fixer par points de soudure		
	Souder les coupes (suivant b-e et c-f). Souder les arêtes (suivant e-f). Souder les supports des charnières (en h)		
ı	Présenter, ajuster, souder la tablette AR (suivant g)		
		Became and the second of the s	
	fig. 2)		
	Surfacer et point application à claim.		
	Meuler, limer, polir les soudures effectuées (en b-e et c-f)		
	Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain si nécessaire		

OUTILLAGE	TEMP
DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 31).	
1 Dégrafer la tablette AR (suivant l)	
Couper le panneau de custode (suivant a-b). Couper la liaison du panneau de côté au panneau AR (suivant b-c). Couper la partie inférieure AR (suivant d-e)	
Dégrafer l'arête inférieure (suivant c-m). Dégrafer la liaison de la tôle de fond (suivant f-g-h-i-j-k).	
Dégager l'élément	
POSE DE L'ÉLÉMENT	
Planer les arêtes et les coupes	
Présenter, ajuster l'élément, poser la porte et régler son encadrement. Fixer l'élément par points de soudure	
Souder la liaison du panneau de côté au panneau AR (suivant b-c). Souder la coupe du panneau de custode (suivant a-b). Souder la coupe de la partie inférieure AR (suivant d-e)	
Souder les arêtes des tôles de fond (suivant f-g-h-i-j-k) et l'arête sous partie inférieure (suivant e-m)	1
Poser la tablette AR et la souder (suivant l)	
Meuler, limer et polir les soudures effectuées (en a-b, b-c, e-d)	
Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain si nécessaire	***************************************

65 ° ft' 19 00			OUTILLA	GE TEM
	¥.		*****	
DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 32).	1,4			
	<b>20</b>	JW 9	taduli a ac. 🗠	2. 4 11 1
Dégrafer l'arête de liaison de l'élément, de la tôle de fond	l (suivant a-b)			
Dégrafer les arêtes de liaison de l'élément des passages d	e roue (suivant a-d et b	-c)	······································	
Dégrafer l'arête de liaison, du panneau inférieur AR de supports de charnières	ie caisse (suivant c-a)	et degraier les		
Dégager l'élément			La productiva e de	
Degager Telement				
			eran Brown	are send 1 style i
POSE DE L'ÉLÉMENT			a	
Planer les arêtes d'agrafage			Date I'VII a DA	great.
Planer les aretes d'agrafage				
Présenter, ajuster, l'élément et le fixer par points de so	udure			
Souder les arêtes de liaison (suivant a-b, b-c, c-d, d-a).			**************************************	
Souder les supports de charnière			<u> </u>	
s m e vilo			1 44° - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
2				
2.				
* 2. Tr				
			- mgaza sama	A THE STATE OF STATE
11 19 19		-		
		÷		
		2.63		1
No. 1977				500.5

Nettoyer, gratter l'emplacement sur la coque où sera posé le renfort	16	Voir Pl. 33.	OUTILLAGE	TEMPS
Souder toutes les cassures du passage de roue et les planer.  Préparer un renfort en tôle de 1,2 à 1,5 mm environ, comme indiqué fig. 2.  Présenter, former à chaud le renfort, laisser subsister les plis pouvant se produire dans la tôle, pendant la mise en forme (ces plis formant nervures).  Souder le contour du renfort sur le passage de roue, le longeron et la tôle de fond				-
Présenter, former à chaud le renfort, laisser subsister les plis pouvant se produire dans la tôle, pendant la mise en forme (ces plis formant nervures).  Souder le contour du renfort sur le passage de roue, le longeron et la tôle de fond	1	Nettoyer, gratter l'emplacement sur la coque où sera posé le renfort		
Présenter, former à chaud le renfort, laisser subsister les plis pouvant se produire dans la tôle, pendant la mise en forme (ces plis formant nervures).  Souder le contour du renfort sur le passage de roue, le longeron et la tôle de fond	2	Souder toutes les cassures du passage de roue et les planer		
Présenter, former à chaud le renfort, laisser subsister les plis pouvant se produire dans la tôle, pendant la mise en forme (ces plis formant nervures).  Souder le contour du renfort sur le passage de roue, le longeron et la tôle de fond	3	Préparer un renfort en tôle de 1.2 à 1.5 mm environ, comme indiqué fig. 2		
Souder le contour du renfort sur le passage de roue, le longeron et la tôle de fond	4	to the same of the		
			7	
The state of the s		Souder le contour du renfort sur le passage de roue, le longeron et la tôle de fond	2	
The state of the s				
The state of the s				+8
The special control of the second of the sec				
The special control of the second of the sec				
The second of th	ACCRECATION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE			
The state of the s		And the State of the Control of the		
The state of the s			. 3 - 5° - 1 . 3 - 5° T 4° J. (2004), exact et al	8
The statement of the st		a Golden manufacture of the first and for the first and the filler of the	net al cell o Patrolog est consess. Los as personers de Albert Sono	skure (
		*		900

	SEL 1.30 Average of the property of the second seco	OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 34, fig. 1 et 2).	20.	
1	Enlever l'étain masquant la jonction du pavilloh (suivant b-c-d-e)		
2	Dégrafer la tôle de pavillon (suivant b-c-d-e)	gravit al access of \$2,000	
3	Dégrafer la tablette AR (suivant l). Dégrafer le jet d'eau (m)		
4	Couper l'arrondi de pavillon (suivant a-c). Couper la partie inférieure AR (suivant h-i)	one of the County Street,	
5	Couper la jonction de l'élément avec le panneau AR (suivant d-f)		
6	Dégrafer l'arête du passage de porte (suivant h-n). Dégrafer l'arête sous partie inférieure AR (suivant i-o). Dégrafer la liaison du passage de roue avec les tôles de fond (suivant f-g)		
7	Dégager l'élément		
8	POSE DE L'ÉLÉMENT  Planer les arêtes et les coupes		
9	Présenter l'élément, l'ajuster, poser la porte, régler son encadrement, fixer l'élément par points de soudure		
10	Souder les coupes (suivant a-c, d-f et h-i)		,
11	Souder les arêtes (suivant h-n, i-o et f-g)		,
12	Présenter, ajuster la tablette AR, la souder (suivant l)		
13	Percer et river la tôle de pavillon (utiliser des rivets de 3 × 10 mm) (suivant b-c-d-e) (voir Pl. 27, fig. 2)	•	
14	Poser le jet d'eau (voir Op. T 20)		
15	Garnir d'étain les jonctions de la tôle de pavillon avec le panneau AR et le panneau de côté (suivant b-c-d-e). Surfacer et polir l'application d'étain		
16	Meuler, limer et polir les soudures effectuées (suivant a-c-d-f et h-i)		
17	Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain si nécessaire		001150

		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 35, fig. 1 et 2).	2 4	
1	Enlever l'étain masquant la jonction du pavillon (suivant b-c-d-e)		
2	Dégrafer la tôle de pavillon (suivant b-c-d-e)	2	
3	Dégrafer la tablette AR (suivant l). Dégrafer le jet d'eau (suivant m)		
4	Couper l'arrondi de pavillon (suivant a-c), couper la partie inférieure (suivant h-i)		
5	Couper la jonction de l'élément avec le panneau AR (suivant d-f)		
6	Dégrafer les arêtes des passages de porte (suivant h-n). Dégrafer l'arête sous partie inférieure (suivant i-o). Dégrafer la liaison du passage de roue avec les tôles de fond (suivant f-g)		
7	Dégager l'élément	* -	
C-2000000000000000000000000000000000000	POSE DE L'ÉLÉMENT		
8	Planer les arêtes et les coupes, sur la coque		
9	Présenter l'élément, l'ajuster, poser les portes pour régler les encadrements. Fixer l'élément par points de soudure		
10	Souder les coupes (suivant a-c, d-f et h-i)		
11	Souder les arêtes (suivant h-n, i-o et f-g)		
12	Présenter, ajuster, souder la tablette AR (suivant l)		7
13	Percer, river la tôle de pavillon (suivant b-c-d-e). Utiliser des rivets de 3 × 10 mm (voir Pl. 27, fig. 2)	A SECURE STATE OF A SECURE OF	
14	Poser le jet d'eau (voir Op. T 20)	on, george la quiller et du Eur	wai i
15	Garnir d'étain les jonctions de la tôle de pavillon avec le panneau AR et le panneau de côté (suivant b-c-d-e). Surfacer et polir l'application d'étain	***************************************	
16	Meuler, limer et polir les soudures effectuées (suivant a-c, d-f, h-i)	PERMIT	
17	Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain si nécessaire		(Application of the second

		OUTILLAGE	TEMPS
	rend to be because		-
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 36).		
1	Enlever l'étain masquant la jonction du pavillon (suivant b-c-d-e)	¥	
2	Dégrafer la tôle de pavillon (suivant b-c-d-e)		
3	Dégrafer la tablette AR (suivant l) (voir Pl. 35, fig. 2)		
Ļ	Couper l'arrondi de pavillon (suivant a-c). Couper le dôme d'auvent (suivant p-q). Couper la jonction de l'élément avec le panneau AR (suivant d-f) (voir Pl. 35, fig. 2)	EL BERTHALL E PERCHANNEL EL FE	
	Dégrafer la doublure de la tête d'anvent et l'entrépie de la 1814		
;	Dégrafer l'extension (suivant i-j). Dégrafer l'arête sous extension et panneau de côté (suivant i-o).		- 15 The second
33	Dégrafer les arêtes des encadrements de porte (suivant s-h-n). Dégrafer la liaison du passage de roue avec les tôles de fond (suivant f-g)	18	
	Dégager l'élément		1
6			72
	POSE DE L'ÉLÉMENT		
	Planer les arêtes et les coupes, sur la coque		
	Présenter l'élément, l'ajuster, poser les portes pour en régler les encadrements. Fixer l'élément par points de soudure	¥0	
	Souder les coupes (suivant p-q, a-c, d-f)		
	Souder les arêtes (suivant i-j-p, q-r, s-h-n, i-o et g-f)		1
	Présenter, ajuster la tablette AR. Souder la tablette (suivant l) (voir Pl. 35, fig. 2)		
	Présenter, ajuster, souder la doublure de la tête d'auvent		
- 1	FI III	**************************************	

						•	OUTILLAGE	. 1	T
	11.50					` .			- 5
				<u> </u>				2	0
Poser	un jet d'eau 1	neuf (suivant t)	(voir Op. T 20)						
Garnir av l'a	d'étain les jo vec le panneau application d'o	onctions de la té 1 de côté (suiva étain	ile de pavillon avec la te nt c-d) et avec le panne	ite d'auvent (suit au AR (suivant d	oant b-c), -e). Surfa	la jonction cer et polir			
	74.	1 1 m							
Meulei	r, limer, polir	les soudures eff	ectuées (suivant p-q, a-c	$, a-f) \dots \dots$			***************************************		
Termi	ner la finition	de ces soudures	par une application d'é	tain si nécessaire					
1011111	401 M MM101011	do coo bouldado.	· Par mas affassion as				70		
									ii.
	28		<i>a</i>						
						-	15	(A) (A)	
							9 (		
								9	
				* 10			* 1	ė.	
							# D		
								82	
								×	
				- IIII - E			_ 10_		
			* * * * * * * * * * * * * * * * * * *			4	gan is nemi w	oga milit v u	
				,	8			A	
							2		900
						27.50	the first lines.		
							B	5	
			- a second in the			11-6-7	or it is a second to the second	N 74 3 1	
			2	2					
							Laborated School	al widebi	
							and the consistent	ing are-	
	-								
			8				a si mana a m	4.7	
							204-11 LA		
							State of the state	200	1

	and the state of t	OUTILLAGE	TEMPS
	PÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 37).		
1	Enlever l'étain masquant la liaison du pavillon avec l'arrondi de panneau de côté (suivant a-b-c-d).	SS show rully 2 than some for its second	
2	Dégrafer la tôle du pavillon (suivant a-b-c-d)		10.00
3	Déposer le jet d'eau (suivant l)		1
4	Couper l'arrondi de pavillon (suivant b-e et c-f)	VSn 15-10kBasenell tijndy protestie.	
5	Couper la partie inférieure du panneau de côté (suivant g-i et h-j)		
6	Dégrafer les arêtes de liaison (suivant g-h et i-j)		
7	Dégager l'élément		
	POSE DE L'ÉLÉMENT		
3	Planer les arêtes et les coupes		
,	Présenter, ajuster l'élément, poser les supports des charnières et les portes, régler leur encadrement et fixer l'élément par points de soudure		I I Basso san
	Souder les coupes dans l'arrondi de pavillon (suivant b-e et c-f). Souder les coupes dans la partie inférieure AR (suivant g-i et h-j)		
	Souder les arêtes de liaison (suivant g-h et i-j)	*	
	Poser le jet d'eau (voir Op. T 20)		
	Percer, river la tôle du pavillon (suivant a-b-c-d). Utiliser des rivets de 3 × 10 mm (voir Pl. 27,		
	Garnir d'étain la jonction de la tôle de pavillon avec l'arrondi de côté (suivant a-b-c-d), surfacer et polir l'application d'étain	3	
	Meuler, limer, polir les soudures effectuées (suivant b-e, c-f, g-i, h-j)	•	
	Terminer la finition de ces soudures par une application d'étain si nécessaire		The Highest

		*		0	UTILLAGE	TEMP
náncan na 11	ทัก ทักสารสาย ( Dl. 20)					
DEPOSE DE L'	ÉLÉMENT (voir Pl. 38).		*			
Dégrafer les arêtes des passag	es de portes et la partie inférieur	AR de panneau de	côté (suivant a-d			
	R (suivant a-e et d-f)					
	ivant b-c)	98				4.00
Dégager l'élément				-	<u></u>	
POSE DE L'ÉL	ÉMENT					
	us.	*				
Présenter, ajuster l'élément, par points de soudure.	, poser les portes pour régler	leur encadrement.	Fixer l'élément		A	
Souder la partie inférieure (	suivant a-e et d-f)					
	uvant b-c)					1
			6 4 3 3	0.000		
Souder les arêtes de liaison de	es passages de porte, avec la par	tie inférieure (suiva	nt a-d et e-f)			
Meuler, limer, polir les soudi	ires effectuées (suivant a-e, b-c	et d-f)				
Terminer la finition de ces s	oudures par une application d'	étain si nécessaire.			(# )	
Tombier in minor to 555 5						
	<i>*</i>					
*						
	. <b></b>		Ŕ			
	9 9				M N	+/
				1		1

42	OFERATION Nº 1 52 : Depose et pose à un tongeron AR.		ui i o o o ci i c
		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT (voir Pl. 39).		
r	NOTA. — Cette opération ne peut être effectuée qu'à la suite d'une des opérations T 29 ou T 31.	Interes us and frame	
1	Couper le longeron AV (suivant a-b)		
2	Dégrafer la liaison du plancher (suivant b-d). Dégrafer la liaison de la traverse milieu (suivant f).  Dégrafer la liaison du fond de siège AR (suivant e)		
3	Dégager l'élément		
	POSE DE L'ÉLÉMENT		
4	Planer les arêtes et les coupes		H()100 (1 -40464
_	Présenter la traverse tubulaire, la fixer du côté opposé au longeron à remplacer. Présenter l'élé-		
5	ment, l'ajuster, le fixer à la traverse tubulaire par les vis et sur la coque, par points de soudure.		
6	Souder le longeron AV (suivant a-b). Souder la liaison du plancher (suivant b-d), la liaison du fond de siège (suivant e) et la liaison de la traverse milieu (suivant f)		
		1 - 12	
		eranoje u minis u ruce	
		27 KG	
		99	

43

		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE D'UNE POIGNÉE DE PORTIÈRE	2 V	54
1	Déposer les 2 vis de fixation de la poignée		
2	Maintenir le pêne en position « ouverte » à l'aide de la poignée intérieure, tirer sur la poignée extérieure jusqu'à ce que l'on sente une première butée, abaisser ensuite cette poignée d'un huitième de tour environ et la dégager en la tirant	8	-
	POSE D'UNE POIGNÉE DE PORTIÈRE		
	NOTA. — Pour faciliter l'engagement de la broche de la poignée dans la serrure, il est recommandé d'effectuer un chanfrein d'entrée sur l'extrémité de la broche.		
3	Maintenir le pêne à la position « ouverte » à l'aide de la poignée intérieure		<del>.</del>
4	S'assurer que les carrés d'entraînement de la serrure, sont bien en face l'un de l'autre; les positionner à l'aide d'un tournevis si nécessaire	4	
5	Le pêne étant à la position « ouverte », engager la broche de la poignée dans les carrés d'entraînement de la serrure et l'appuyer à fond contre la porte		
	Serrer les vis de fixation de la poignée	. d	
		2 2	
		•	
			Į s
		2 7 7 1	
			•
		N.,	

	20 3040 and an analysis also are an arranged to the first in the second	OUTILLAGE	TEMP
	DÉPOSE DU BARILLET		
	The state of the s		
9	Déposer la poignée de portière (voir Op. F 33)	Large de l'action de pesti	100-100-0-004001
	Enlever la goupille d'arrêt de cuvette de centrage du ressort. Dégager les cuvettes, le ressort et l'embase, de la broche de la poignée	and otherwise as algored 1 (20 a)	
	Dégager l'ensemble barillet et broche de la poignée		a.com/mean
		of the angle and the office of	
	Dégager le jonc d'arrêt de la broche et dégager le barillet		
	San Cronics Fil.	MARKET WITH THE PERSON	
	POSE DU BARILLET		
	the production of the companies of the c	Just a security of the second	
	Engager le barillet légèrement huilé dans l'alésage de la broche; s'assurer que l'ergot du barillet est bien en place dans l'encoche de l'alésage. Mettre en place le jonc d'arrêt du barillet	arther to assign by managers	-
		per and the last of the last o	
	Engager l'ensemble broche et barillet, dans la poignée. Placer l'embase sur la poignée, mettre en place la rondelle d'appui du ressort, placer le ressort, les 2 cuvettes et mettre en place la goupille d'arrêt	4 49 4 1 1 <del>0</del> 1	
			many mas
	Poser la poignée de portière (voir Op. F 33)		
	en an en agra-	and the state of	
	(E) 5		
		10.00	
	£		
1	8		
1			
1			
	6 9		
	s o **		
1		됨	
		0. "	
	N N N N N N N N N N N N N N N N N N N		
		1	
	- 100 Maria - 100		

		OUTILLAGE	TEMPS
			-
	DÉPOSE D'UNE SERRURE	× ×	
123			
1	Déposer la poignée extérieure (voir Op. F 33, § 1 et 2)		
2	Déposer la poignée intérieure et la manivelle du lève-glace		
3	Déposer l'encadrement de la glace et le caoutchouc d'étanchéité inférieur		
4	Déposer le panneau de la porte en le dégrafant à l'aide d'un tournevis. Déposer les 2 ressorts	m m m g - 1	
	d'embase. Lever la glace à sa hauteur maximum	= -	
5	Déposer les vis de fixation de la serrure et de la commande à distance		
6	Dégager l'ensemble serrure et commande à distance de la porte par l'ouverture existant dans la doublure de porte		
	POSE D'UNE SERRURE		
7	La glace étant levée à sa hauteur maxi : engager la serrure et la commande à distance par l'ouverture de la doublure de porte. Positionner l'ensemble à son emplacement et serrer les vis de fixation		
8	Mettre en place la poignée extérieure (voir Op. F 33, § 3-4-5). Vérifier le fonctionnement de la serrure. Placer provisoirement la poignée intérieure, vérifier le fonctionnement de la commande à distance. Fixer la poignée extérieure		
9	Mettre en place les 2 ressorts d'embase. Présenter le panneau de porte en l'accrochant à son support central et l'agrafer sur la porte		
10	Monter la poignée intérieure et la manivelle du lève-glace	-	
11	Placer le joint caoutchouc de la glace, présenter l'encadrement de glace et le fixer		
	a cas — 1 status a series at transcription of series		
		T	×
St			
		194 E	

	the contract of the contract o	OUTILLAGE	TEMPS
100	DÉPOSE D'UNE SERRURE	3	
1	Déposer les poignées extérieure et intérieure, la manivelle du lève-glace et le panneau de portière (voir Op. 35, § 1 à 4)	SERVE SATURANCE	
2	Décrocher le coulisseau de la glace, le dégager		100
3	Lever la glace à sa hauteur maximum. Incliner la glace vers l'intérieur de la portièer. Dégager la glissière, des galets des bras du lève-glace, dégager la glace		mgTi
4	Amener le lève-glace au point bas de sa course		
5	Déposer les vis de fixation de la serrure et de la commande à distance et dégager l'ensemble par l'ouverture AR existant dans la doublure de porte		
			30
	POSE D'UNE SERRURE		
6	Engager l'ensemble serrure et commande à distance, par l'ouverture AR de la doublure de porte, mettre la serrure en place et ensuite la commande à distance. Serrer les vis de fixation	•	Madessarantas
7	Lever le lève-glace à sa hauteur maximum. Présenter la glace par l'intérieur de la porte, engager les galets des bras du lève-glace dans la glissière de la glace, celle-ci étant tenue inclinée, faire descendre le lève-glace de 150 mm environ.		313 7 5
8	Présenter le coulisseau de la glace, l'accrocher et terminer la mise en place. Faire manœuvrer le lève-glace pour s'assurer de son fonctionnement	e ya pepa yeshan	antek.
9	Mettre en place les 2 ressorts d'embase. Présenter le panneau de porte, l'accrocher à son support central et mettre en place les agrafes de fixation	le pour = 11 mentre websit	
0 .	Monter la manivelle de lève-glace et la poignée intérieure	Petro- in initial car alternation in a	2 2 10 10 10 10
1	Monter la poignée extérieure (voir Op. F 35, § 3 à 5)	PART .	
2	Placer le joint d'étanchéité de la glace, présenter l'encadrement de glace et le fixer		244449711111222222222222222
	* ************************************		

	The part of the pa	ор. г з.	4.
		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DE LA GLACE		
1	Déposer l'encadrement de glace, dégager le joint caoutchouc		
2 .	Baisser la glace, décrocher le coulisseau feutre de la glace et le dégager		***************************************
3	Lever la glace à fond, basculer la glace vers l'intérieur de la voiture et la dégager des bras du lève-glace		
	POSE DE LA GLACE		
4	Lever le lève-glace à sa hauteur maxima		
5	Présenter la glace par l'intérieur de la porte, engager les galets des bras du lève-glace dans la glissière de la glace, celle-ci étant inclinée; manœuvrer le lève-glace dans le sens de l'ouver-ture pour terminer la mise en place de la glace		
6	Mettre en place le coulisseau, l'accrocher par ses agrafes	-	
7	Placer le joint caoutchouc d'étanchéité de la glace, présenter l'encadrement, le fixer par ses vis.		
	to the property of the second	The same Man Court of the separate of the	
			7

		OUTILLAGE	TEMPS
	DÉPOSE DU LÈVE-GLACE		
2		Marke and All Property	
1	Déposer l'encadrement de glace, dégager le joint caoutchouc d'étanchéité		
2	Baisser la glace, décrocher le coulisseau feutre et le dégager		***************************************
3	Lever la glace à fond, la basculer vers l'intérieur du véhicule et la dégager des bras du lève-glace		
1	Déposer la poignée intérieure et la manivelle lève-glace		N +000000000000000000000000000000000000
5	Déposer le panneau de porte en le dégrafant à l'aide d'un tournevis. Dégager les ressorts d'embase.		
6	Déposer les vis de fixation du lève-glace. Dégager le lève-glace de la portière en le passant par l'ouverture de la doublure de portière	BLANCIA SE BUS	737 4740 480 0000 2000
		Mr. 1991 III III E S. 20 Jeografia	
	POSE DU LÈVE-GLACE		
7	Placer les bras du lève-glace à la position « glace fermée », l'engager dans la portière par l'ouver- ture de la doublure de celle-ci, serrer les vis de fixation		
8	Présenter la glace par l'intérieur de la portière, engager les galets des bras du lève-glace dans la glissière de la glace, celle-ci étant tenue inclinée; manœuvrer le lève-glace dans le sens de l'ouverture pour terminer la mise en place de la glace		
9	Mettre en place le coulisseau, l'accrocher par ses agrafes, s'assurer du fonctionnement du lève- glace		1
10	Placer les 2 ressorts d'embase, présenter le panneau de portière en l'accrochant à son support central et l'agrafer sur la portière		
14	Monter la manivelle lève-glace et la poignée intérieure de portière		100000000000000000000000000000000000000
.12	Placer le joint d'étanchéité caoutchouc de la glace, présenter l'encadrement de glace et le fixer par ses vis.		

		OUTILLAGE	TEMPS
	La dépose du pare-brise peut s'effectuer de deux façors différentes, suivant le cas.		T.
1	Dépose du pare-brise sans dépose des charnières. (Cas du pare-brise bien centré dans sa baie) :	*	
	Il suffit de désaccoupler la commande centrale du pare-brise en déposant les 2 vis de fixation Lever ensuite le pare-brise dans la limite permise pour accéder aux vis le fixant aux charnières.		
2	Dépose du pare-brise avec dépose des charnières :		
3.0	Pour accéder aux vis de fixation des charnières sur la caisse, il faut déposer la frise d'essuie-glace. Pour cela :	<u>.</u> ,	
	Déposer les balais d'essuie-glace, dévisser les écrous des guides de l'axe de commande des balais		
	Déposer les 5 vis fixant la moulure de baie AV à sa partie supérieure seulement. Déposer les vis fixant la frise d'essuie-glace et dégager la frise		.,
	Désaccoupler la commande centrale de pare-brise, désaccoupler ensuite les charnières de pare- brise de la coque. Dégager le pare-brise		
3	D		-
0	Repose du pare-brise :  Aucune difficulté particulière n'est à signaler pour le remontage du pare-brise. (Pour l'étanchéité, le remplacement de la glace et le centrage, voir Op. F 41)	8 *	
		4	
			-
		8	
,			
	•		0

a Regulation of the second of	OUTILLAGE	TEMPS
and the second responsibility of the second		-
L'opération consistant à remplacer le caoutchouc de scellement de glace nécessite quelques précautions pour ne pas briser la glace de pare-brise ou détériorer le cadre		
Les demi-cadres de pare-brise étant séparés dévisser de quelques filets les vis de fixation du renfort d'assemblage des cadres. Faire un chanfrein d'entrée sur l'extrémité dépassante des 2 renforts, pour faciliter leur engagement ultérieur dans les demi-cadres		
Percer 2 trous de $\phi=4$ mm environ dans les arrondis droit et gauche du demi-cadre inférieur afin de permettre l'écoulement de l'eau qui peut pénétrer par la liaison des demi-cadres	regardly too accompany	
Placer le caoutchouc de scellement à cheval sur la glace de pare-brise. Enduire légèrement de liquide Lockheed les deux faces du caoutchouc et l'extrémité des renforts d'assemblage pour faciliter l'introduction dans les demi-cadres de pare-brise		
Mettre en place un demi-cadre sur la glace garnie de con caoutchouc, terminer sa mise en place à l'aide d'une presse dite « de menuisier ». Déposer la presse après mise en place	the ones to dislect oil state	
Présenter le second demi-cadre, comprimer les 2 demi-cadres sur la glace à l'aide de la presse « de menuisier ». Mettre en place les vis de fixation des renforts de liaison et serrer toutes les vis.		and I
NOTA. — Il ne faut, sous aucun prétexte, procéder à la mise en place des demi-cadres par chocs. Les chocs déforment les demi-cadres et peuvent également briser la glace.	a said a said	

	•		OUTIL	LAGE	TEMPS
L'étanchéité du pare-brise	n'est assurée que si celui-ci est bien cer	ntré dans sa baie et si les	caout-		
choucs d'étanchéité so	ont en bon état.	-		2 T	
Les caoutchoucs d'étanchéi il faut les remplacer.	ité doivent être souples et ne pas être	e « fendillés »; au cas cor	itraire		
Le pare-brise est fixé sur la tonnière ce qui permet	caisse par 2 charnières possédant des de les déplacer verticalement.	trous de passage de vis	à bou-	9	i i
Les supports de ces charnie tonnière qui permetter	ères fixés sur la tête d'auvent, possède nt de les déplacer horizontalement.	ent également des trous à	i bou-	6 6	
Il est donc possible d'opére latéralement ou vertic	r correctement le centrage du pare-bri calement.	ise dans sa baie, en le dép	laçant		
La bonne étanchéité du par tement contre la partie du pare-brise.	re-brise à sa partie supérieure n'est ob e supérieure de la baie, mais toutefois	tenue que s'il s'applique c sans forcer pendant l'ouv	orrec- erture		
Réaliser cette condition en	déplaçant le pare-brise par ses charniè	ères ou supports			
CONTRACT DE BOUNDARY	e joint caoutchouc ne soit pas roulé ve				
fixation des charnières du pare-brise de sa	entraîne la dépose de la frise d'essuie s sur les supports. Il faut également li fixation sur caisse	ibérer le système de comm	nande		
			i by the		
. /					
			- 16-16-16-16-16-16-16-16-16-16-16-16-16-1	1	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		matter of a con-			
	of many territorial	The state of the s		atremity at 15	
	Sittem on which from Adja.  The statement of the subtract of		The second second	N D TON	
1			m - ball someth		
				n -og	

ALICE TO THE PARTY OF THE PARTY	OUTILLAGE	TEMPS
ÉTANCHÉITÉ D'UNE PORTIÈRE		
Le joint d'étanchéité de haut de portière doit être en bon état (ni dur ni fendillé) pour assurer l'étanchéité à l'air et à l'eau.		
Au cas contraire, il faut le remplacer. Pour cela :		
Déposer les 2 butées de cale-porte		
Écarter le profilé tôle de maintien du joint, à l'aide d'un tournevis assez fort et dégager le joint	•	
Mettre en place le joint de remplacément, rabattre avec précaution le profilé tôle sur le joint à l'aide d'un matoir. Monter les 2 butées de cale-porte (pour le réglage voir le chapitre suivant).	ı	
RÉGLAGE D'UNE PORTIÈRE		
Si les portières sont bruyantes pendant la marche du véhicule, ce défaut peut provenir de 4 causes différentes :	in See	
1º Jeu des axes des charnières ou trous de passage des axes ovalisés.		
2º La portière touche en un ou plusieurs points sur l'encadrement de porte.	. 38	
3º Gâche et pêne de la serrure mal réglés.		
4º Butées de cale-porte usées ou butées rondes usées ou manquantes.		
Dans tous les cas il faut d'abord commencer par remettre les charnières en état, soit en rempla- çant les axes des charnières ou l'ensemble de la charnière elle-même		
Il faut que la porte soit centrée dans son encadrement sans toucher en aucun point	1.1 E	
Réaliser cette condition en réglant la position des charnières :		
— La portière peut être déplacée dans le sens de la hauteur grâce aux trous de passage des vis de fixation des charnières qui ont un plus grand diamètre que les vis		
— Si la portière a besoin d'être déplacée latéralement on peut intercaler une épaisseur de tôle à la demande entre la charnière et la portière	1	
— Malgré ces réglages il peut arriver que la portière touche encore légèrement l'encadrement; dans ce cas « renvoyer » la tôle de l'encadrement ou du tour de portière à l'aide de quelques coups de maillet		
Mettre en place les butées de cale-porte. Ces butées sont réglables; elles peuvent se déplacer de bas en haut dans la limite permise par le diamètre des trous de passage des vis plus grands que ces vis		

	•	
	OUTILLAGE	TEMPS
Pour maintenir la portière pendant la marche du véhicule il faut régler la butée supérieure de cale-porte de façon que ce soit la face supérieure de cette butée qui porte sur la face supérieure de la boîte de cale-porte fixée sur la caisse et que la butée inférieure porte dans la boîte de cale-porte par sa face inférieure.		7
Si les butées de cale-porte ne sont pas coiffées entièrement par leur boîte de cale-porte, il faut intercaler entre chaque butée et la portière des cales de carton ou linoléum d'épaisseur suffisante pour obtenir une portée complète des butées dans leur boîte	- N	
S'assurer de la bonne fermeture de la portière, le pêne de la serrure doit s'appuyer sans jeu sur la gâche. Réaliser cette condition en déplaçant la gâche latéralement. Après le réglage, serrer énergiquement les vis de fixation de la gâche		-
Mettre en place les 4 butées rondes en caoutchouc dans leurs trous prévus dans l'encadrement supérieur de portière dans la caisse et à la partie inférieure du tour de portière		
	***	
		-
	10-20	
	*	
ъ		
	, k ,	
	0.00	
	te term i al il s disek e d. S.	

	OUTILLAGE	TEMPS
ÉTANCHÉITÉ DU VOLET D'AÉRATEUR		
ETANGHETE DU VOLET D'AERATEUR	are of the second of the second	
Si des pénétrations d'eau se produisent par le volet d'aérateur, seul le joint peut en être la cause, il faut le remplacer. Pour cela :	March 1952 Service Services of the Control of the C	
Désaccoupler le volet de sa charnière en déposant les 3 vis de fixation visible lorsque le volet est ouvert et dégoupiller la tige de commande du volet		
— Dégager le joint de son logement. Gratter et brosser soigneusement le logement du joint et le bord tombé du volet d'aérateur. Enduire de colle le logement du joint (1)		
Mettre en place le joint, monter le volet d'aérateur, le laisser à la position « fermée » pour bien appliquer le joint dans son logement	n in de green kompanistere. Na nastrum kand sekka me kama	2 12
Laisser sécher 24 heures avant d'ouvrir le volet d'aérateur		
ÉTANCHÉITÉ DE LA PORTE DE COFFRE  Le remplacement du joint s'effectue dans les mêmes conditions que le remplacement du joint du volet d'aérateur.		
Toutefois, pour obtenir une bonne étanchéité, il faut que la porte de coffre soit centrée dans le logement du joint.		
Ce centrage s'obtient en « griffant » les charnières pour déplacer la porte dans le sens voulu		
S'assurer que les fentes d'évacuation d'eau, pratiquées dans la tôle du fond de coque, sont débou- chées afin de laisser écouler l'eau pouvant pénétrer par la partie inférieure de la porte du		
conre		***************************************
	790	
	Pr. 351	
		17 21
(1) NOTA Nove complement is		
(1) NOTA. — Nous employons dans nos ateliers une colle vendue par les Établissements Laporte, 137, rue Jean-Jaurès, à Maisons-Alfort (Seine).		
		(

		OUTILLAGE	TEMPS
	Voir Pl. 43.		
	1011 11. 43.		6.8
	NOTA. — Les coussins et dossiers AR sont munis d'une housse intérieure qui les rend imper- méables à l'air. Grâce à un système formant soupape, l'air du coussin s'échappe librement à la compression, mais ne rentre que difficilement par les coutures, joints, etc., ce qui freine, la remontée des ressorts.		
•	Ce montage n'est efficace que si la housse intérieure est imperméable.		
1	Contrôle de l'efficacité.		
	Appuyer fortement sur le coussin ou le dossier avec les deux mains. Lâcher brusquement		
=	Le coussin ou le dossier ne doivent reprendre leur forme primitive que lentement. Au cas contraire, il y a une fuite dans l'enveloppe imperméable.		
2	Remise en état.		14.
	S'il n'y a pas de déchirure extérieure il est assez difficile de déterminer la position de la fuite.		-
	a) Vérifier le carton de fermeture de la pareclose :		
	S'il y a une grosse déchirure il faut changer le carton. S'il y a un simple trou, il faut le boucher avec un morceau de carton collé comme une pièce sur une chambre à air (utiliser une colle genre Seccotine)		
	b) Vérifier l'enveloppe imperméable :		
	Dégarnir d'abord les côtés du coussin, vérifier l'état du tissu imperméable ainsi que sa fixation sur la pareclose. Si nécessaire, dégarnir complètement le coussin		
	Boucher le trou en y collant une pièce de tissu imperméable. Enduire le tissu et la pièce de disso- lution ou de colle laisser sécher, assembler en opérant une pression	3	
	c) Les boutons garnis qui décorent les coussins sont fixés à la partie supérieure de la carcasse, comme indiqué sur la figure 4. Pour les recoudre, il faut passer le fil par les trous existant dans la pastille caoutchouc		*******
100	d) Les pattes d'accrochage du dossier AR traversent la pareclose. Les ouvertures pratiquées pour le passage de ces pattes doivent être fermées par une feuille de tissu imperméable collée, juste assez fendue pour permettre le passage de la patte d'accrochage (voir fig. 2 et 3).		-
1		- HP (FF - 1 )	
1	The same of the sa	paratism of the second	
	and the state of t		
	the the strong agreement of the second of the second of the	consider the fighter. The first	
	a a land the same of the same	Age or the state of the state o	

	Contraction is	OUTILLAGE	TEMPS
	CARROSSERIE NÉCESSITANT UN DÉCAPAGE COMPLET	81 Fl. 1947	
1	Décaper complètement la caisse, au décapant et au couteau. Après cette opération, essuyer très soigneusement le décapant	ng standage na L - gallind L sand da a la a linda	
2	Nettoyer la caisse à l'essence		
3	Poncer les parties fortement rouillées au papier nº 80		
4	Nettoyer à l'essence et au diluant. Essuyer après nettoyage		N.T.
5	Masquer les glaces et les chromes. Pour gagner du temps, utiliser des plaques de tôle découpées suivant la forme des différentes ouvertures. A défaut, utiliser des feuilles de papier collées avec des bandes adhésives	or at the wall of the dissipation.	
6	Appliquer au pistolet une couche de primer cellulosique dilué à 100/100 environ		
7	Appliquer au pistolet deux couches d'apprêt cellulosique dilué à 100/100 environ		
8	Mastiquer (au mastic cellulosique) à l'aide d'une cale ou d'un couteau. Laisser sécher 30 mn environ à une température de 18 à 20°C	SOURCE TO LIGHT TO A STATE OF	
9.	Appliquer au pistolet une deuxième couche d'apprêt cellulosique dilué à 100/100 environ		
10	Poncer au papier nº 220 ou 180 mouillé à l'eau		
11	Souffler de l'air comprimé sur toute la caisse pour la sécher ; essuyer au chiffon propre		
12	Appliquer au pistolet une couche de laque cellulosique diluée à 100/100 (le pourcentage peut varier suivant le produit employé)		
13	Retoucher les mastics au mastic cellulosique. Utiliser la cale et le couteau		
14	Poncer les mastics au papier nº 280 mouillé à l'eau	1	***************************************
15	Sécher la voiture en soufflant de l'air comprimé; essuyer au chiffon propre		***************************************
16	Corriger les défauts sur les mastics ou la laque à l'aide d'une couche de laque cellulosique appliquée seulement sur ces défauts		
17	Appliquer au pistolet trois couches de laque cellulosique diluée à 100/100 (suivant produit) avec un intervalle de 5 mn entre chaque application		U

		OUTILLAGE	TEMPS
18 <sup>.</sup>	Laisser sécher 5 heures à une température de 20°C	· 5.	
19	Contrôler les surfaces peintes		
20	Polir les laques au papier nº 320 mouillé à l'eau et au savon de Marseille. Ne pas employer le savon		
	noir qui est caustique		
1	Démonter les roues, les nettoyer et les peindre		
22	Après nettoyage, peindre les dessous d'ailes et de coque. Employer la peinture noire AC 120 ou synthétique	8 8	
23	Monter les roues,		
24	Rincer à l'eau pure toute la voiture, souffler de l'air comprimé, essuyer à l'aide de chiffon propre.		
5	Retoucher à la laque si nécessaire les parties dénudées au polissage	1 1	
6	Appliquer un voile de diluant teinté (faire un mélange dans la proportion de 30/70 de laque concentrée et de diluant)	4	
:7	Laisser sécher pendant 5 heures à une température de 18 à 20°C		
8	Lustrer à l'aide de pâte à lustrer et à l'ouate	-	
9	Nettoyer les glaces, les chromes et les intérieurs		- Commence - Commence -
0	Dégraisser à l'eau à lustrer et à l'ouate		
1	Faire un essuyage final à l'ouate		
2	Faire les raccords au pinceau		
3	Monter les poignées de portières et de porte de coffre		
4	Poser les tirants de portières et de porte de coffre		
5	Monter le capot		

4		OUTILLAGE .	TEMPS
2	CARROSSERIE NE NÉCESSITANT PAS UN DÉCAPAGE	6.1 1 - 1 - T. h 4	
		20	
1	Décaper partiellement la caisse à l'aide d'un grattoir		······································
2	Poncer les parties grattées et dérouiller les parties oxydées jusqu'à la tôle, à la main et à sec, à l'aide de papier nº 80		
3	Dégraisser à l'alcool ou à l'essence		
4	Polir au papier nº 280 mouillé à l'eau et au savon.		CALL CONTROL OF THE PARTY OF TH
5.	Appliquer au pistolet une couche de primer cellulosique (dilué à 100/100 environ) sur les parties ayant été décapées jusqu'à la tôle	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
6	Appliquer au pistolet deux couches d'apprêt cellulosique (dilué à 100/100 environ) sur les parties enduites au primer	the Compression and Commit	
7	Mastiquer au mastic cellulosique à la cale et au couteau. Laisser sécher 30 mn à une température de 18 à 20°C		
8	Appliquer au pistolet une troisième couche d'apprêt cellulosique (dilué à 100/100)		****
9	Poncer les mastics et apprêts au papier nº 180 ou 220 mouillé à l'eau		
10	Rincer à l'eau, souffler de l'air comprimé, essuyer au chiffon propre		
11	Appliquer au pistolet une couche de laque cellulosique diluée à 100/100) (suivant le produit)		
12	Retoucher (au mastic cellulosique) les mastics à l'aide d'une cale ou d'un couteau		***************************************
13	Poncer les mastics au papier nº 280 mouillé à l'eau		
14	Sécher la voiture en soufflant de l'air comprimé et essuyer au chiffon propre		
15	Retoucher les défauts sur les mastics ou laques, à l'aide d'une couche de laque cellulosique appliquée seulement sur les défauts	2. 10. 10. 10.	
16	Appliquer trois couches de laque (diluée à 100/100 environ suivant le produit) au pistolet, avec un intervalle de 5 mn entre chaque application, sur toute la carrosserie	2	
17	Laisser sécher 5 heures à une température de 20°C		

59

	•	OUTILLAGE	TEMPS
3	Contrôler les surfaces peintes	-	***************************************
)	Polir les laques au papier nº 320 mouillé à l'eau et au savon de Marseille (ne pas employer le savon noir qui est caustique)		
	Démonter les roues, les nettoyer et les peindre		
8	Après nettoyage, peindre les dessous d'ailes et de coque. Employer la peinture noire AC 120 ou synthétique		
2	Monter les roues	• 1	
	Rincer à l'eau pure toute la voiture, souffler de l'air comprimé, essuyer à l'aide d'un chiffon propre		
	Retoucher à la laque, si nécessaire, les parties dénudées au polissage		100
	Appliquer un voile de diluant teinté (faire un mélange dans la proportion de 30/70 de laque concentrée et de diluant)		
i	Laisser sécher pendant 5 heures à une température de 18 à 20°C		
E0	Lustrer à l'aide de pâte à lustrer et à l'ouate		
	Nettoyer les glaces, les chromes et les intérieurs	3 1 2	
	Dégraisser à l'eau à lustrer et à l'ouate		
)	Faire un essuyage final à l'ouate	*	
e.	Retoucher au pinceau	Barresson I I I I I I	
	Monter les poignées de portières et de porte de coffre		
	Poser les tirants de portières et de porte de coffre		
	Monter le capot		
	REMARQUE IMPORTANTE. — Ces deux gammes s'appliquent aux voitures déjà peintes en laque cellulosique. Si la voiture est peinte en peinture synthétique (ou en peinture grasse), il y a lieu, dans tous les cas, de procéder au décapage complet.		

OUTILLAGE

TEMPS

# MATIÈRES NÉCESSAIRES POUR LA PEINTURE D'UNE VOITURE DÉCAPÉE COMPLÈTEMENT

Décapant		90 11.
E	*************************************	20 litres
Essence		1 litre
Impression cellulo	sique	0,6 litre
Appret cenmosiqu	e	6 litres
mastic centilosique	5	1,500 kg
Laque cellulosique	8	6 litres
Diluant		12 litres
Vernis noir pour de	essous de coque	1.5 litre
Disque en papier a	brasif no 80	1 disque
Panier abracif no 1	80 on 220, 280 ot 220	
C III	80 ou 220, 280 et 320	22 feuilles
Savon blanc		0,050 kg
Pâte à lustrer Ah	oel nº 3	0,800 kg
	nº 4	
	ш ж	0,100  kg

Divers. — Chiffons blancs, coton à lustrer, éponge, peau de chamois, pinceau, disque en coton dit « tarlatane ».

#### LAQUES A UTILISER

Les qualités utilisées à l'usine sont les suivantes :

Voitures peintes en vert : cellulosique vert AC 500.

Voitures peintes en noir : cellulosique noir AC 201.

Voitures peintes en gris irisé clair : cellulosique irisé gris AC 105.

Voitures peintes en gris irisé foncé : cellulosique irisé gris AC 106.

Voitures peintes en gris noir : cellulosique gris AC 111.

Ces laques sont vendues seulement par Nitrolac.

Pour les retouches des voitures peintes en noir et lustrées, il faut employer la laque cellulosique noire de finition (

#### ROUES

Les roues des voitures 4 cylindres sont peintes en cellulosique gris AC 112. Les roues des voitures 6 cylindres sont peintes en cellulosique AC 101.

#### DESSOUS D'AILES ET DE CAISSE

Peinture synthétique ou noire AC 120.

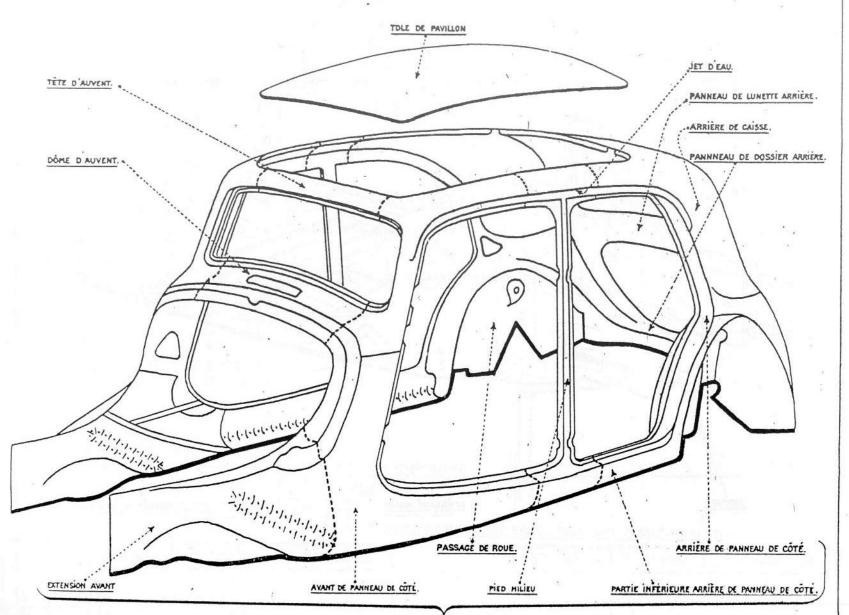
OUTILLAGE TEMPS Voir Pl. 44. Différentes parties des voitures sont enduites d'un produit destiné à insonoriser l'ensemble de la carrosserie. Au lavage de la voiture, il faut prendre soin de ne pas gratter sous les ailes afin de ne pas enlever le produit insonorisant. Ces enduits, à base de bitume et d'amiante, ont une consistance pâteuse et s'emploient tels qu'ils sont livrés. Toutefois ils peuvent être d'lués à l'eau au cas où ils s'épaissiraient. Ces enduits doivent être appliqués au couteau ou au pinceau sous une épaisseur variant de 1 à 2 mm. Il faut 12 kg environ de produit par voiture et le séchage à l'air s'effectue en 10 à 12 heures. Ces produits brûlent au contact d'une flamme, mais la combustion s'arrête dès que la flamme est éloignée. Nous indiquons sur la planche 44, les différentes zones où doit être appliqué l'un de ces enduits insonorisants.

# **PLANCHES**

#### LISTE DES PLANCHES FIGURANT AU DICTIONNAIRE

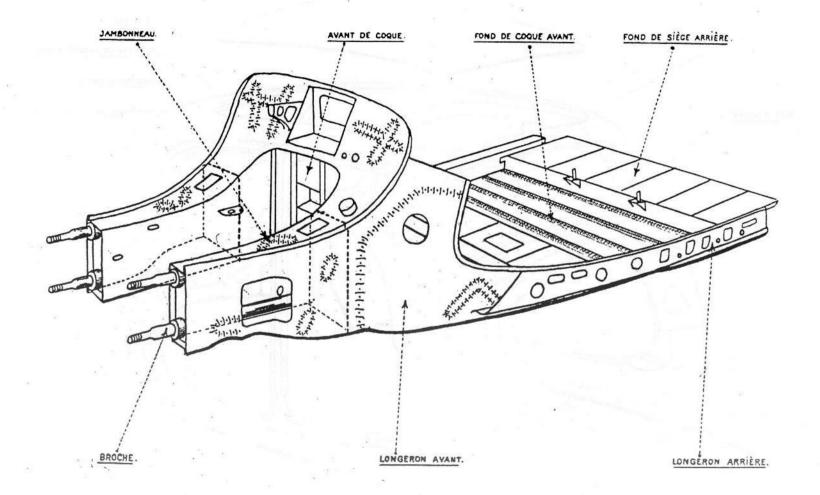
ORGANES	NUMÉRO de planche	DÉSIGNATION
CARROSSERIE	1 2	Ensemble de la caisse. Ensemble de la coque.
	3	Cotes des points d'attache des principaux organes mécaniques.
MARBRE	4 5	Levage de la carrosserie. Implantation du marbre.
	6	Perçage du marbre.
	7	Utilisation du marbre (traverse tubulaire non déposée).
	8	Utilisation du marbre (traverse tubulaire déposée).
	9	Position des supports (traverse déposée).
	10	Position des supports (traverse non déposée).
	11	Contrôle de l'avant de coque.
TOLERIE	12	Dépose et pose d'une partie inférieure avant de panneau de côté (coupe sous moulure d'auvent).
	13	Dépose et pose d'une partie inférieure avant de panneau de côté (coupe dans montant de pare-brise)
	14	Dépose et pose d'une extension avant et d'un avant de panneau de côté.
	15	Dépose et pose d'un ensemble : extension avant, avant de panneau de côté et pied de milieu.
	16	Dépose et pose d'un longeron avant.
	17	Dépose et pose d'un jambonneau.
	18	Dépose et pose d'une broche.
	19	Dépose et pose d'un avant de coque (coupe par l'auvent).
	20	Dépose et pose d'un avant de caisse.
	21	Dépose et pose d'un avant de coque (coupe par le pavillon).
	22	Dépose et pose de la pointe avant d'une extension.
	23	Renforcement d'une moulure d'auvent.
	24	Dépose et pose de la planche porte-appareils.
	25	Dépose et pose du dôme d'auvent.
	26	Dépose et pose de la tête d'auvent.
	27	Dépose et pose de la tôle de pavillon.
	28	Dépose et pose d'un panneau de lunette arrière.
	29	Dépose et pose d'un panneau de dossier arrière.
	30	Dépose et pose d'un arrière de caisse.
	31	Dépose et pose d'un passage de roue.
	32	Dépose et pose du logement de réservoir à essence.
	33 34	Pose d'un renfort de passage de roue.
	35	Dépose et pose d'un arrière de panneau de côté. Dépose et pose d'un arrière de panneau de côté et pied de milieu.
	36	Dépose et pose d'un panneau de côté.
	37	Dépose et pose d'un pied de milieu.
	38	Dépose et pose d'une partie inférieure de panneau de côté.
	39	Dépose et pose d'un longeron arrière.
	40	Composition d'un vérin.
	41	Outils divers pour débosselage et coupe des tôles.
	42	Utilisation des cales de vérins.
SELLERIE	43	Coupe du coussin amorti.
PEINTURE	44	Insonorisation.

### ENSEMBLE DE LA CAISSE. -



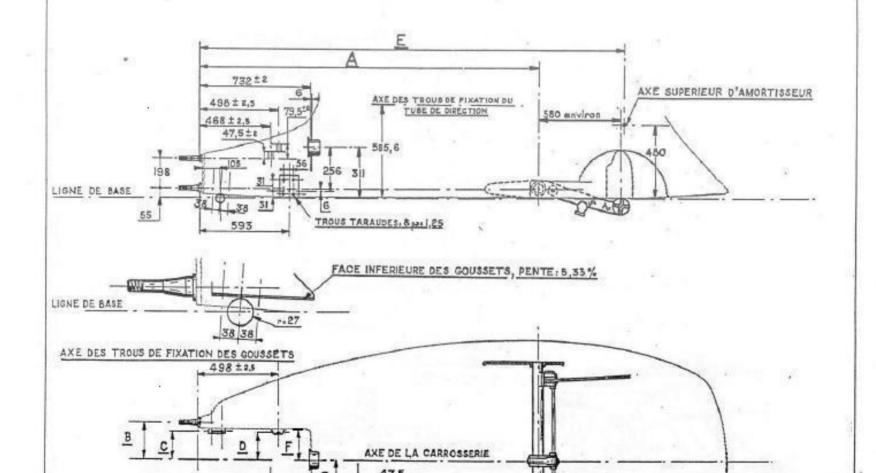
PL. 2.

# ENSEMBLE DE LA COQUE. -



## - COTES DES POINTS D'ATTACHE DES PRINCIPAUX ORGANES MÉCANIQUES.

PL. 3.



POSITION DES

	7ET II LEGERE.	II' NORMALE .	II FAMILIALE.
A	2259	2439	2624
В	225	285	285
C	185,2	245,2	245,2
D	163±1	223=1	223±1

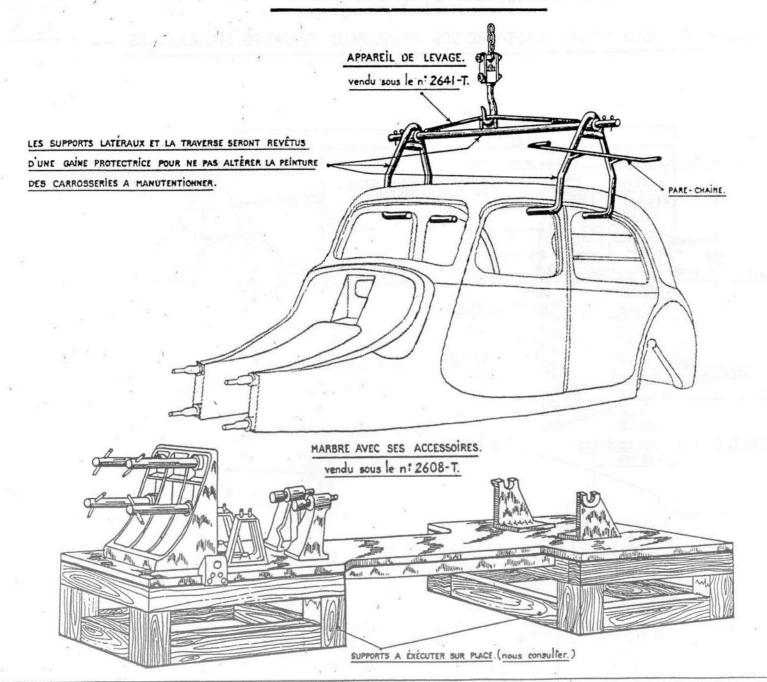
468±25

	'7ET II LEGERE.	'II' NORMALE.	"II" FAMILIALE .
E	2850	3030	3215
F	195,7	2 5 5,7	2 55,7
G	2 6 0	320	3 20
~	2 6 0	320	320

47.5 BOUTONNIERES AU TABLEAU DE BORD, POUR TUBE DE DIRECTION

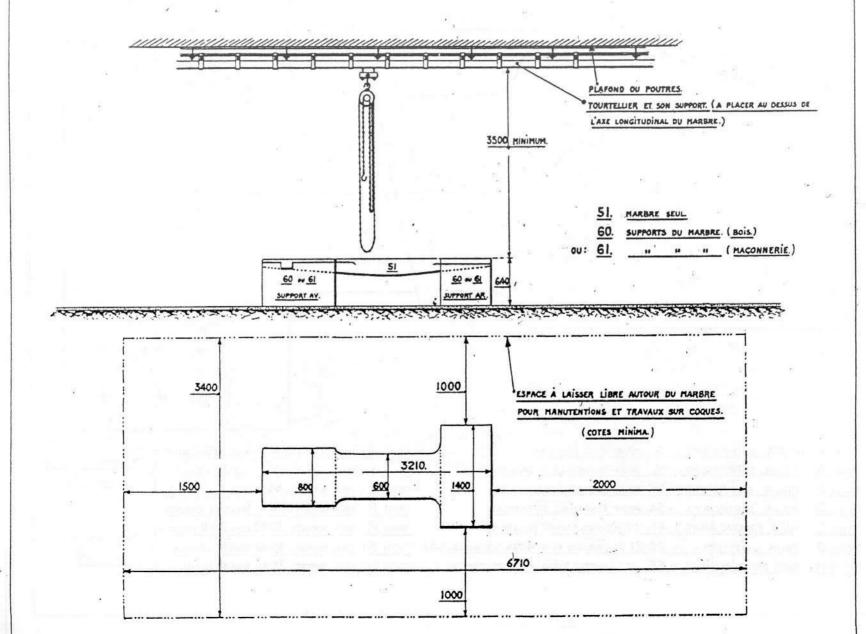
PL. 4.

#### LEVAGE DE LA CARROSSERIE. -



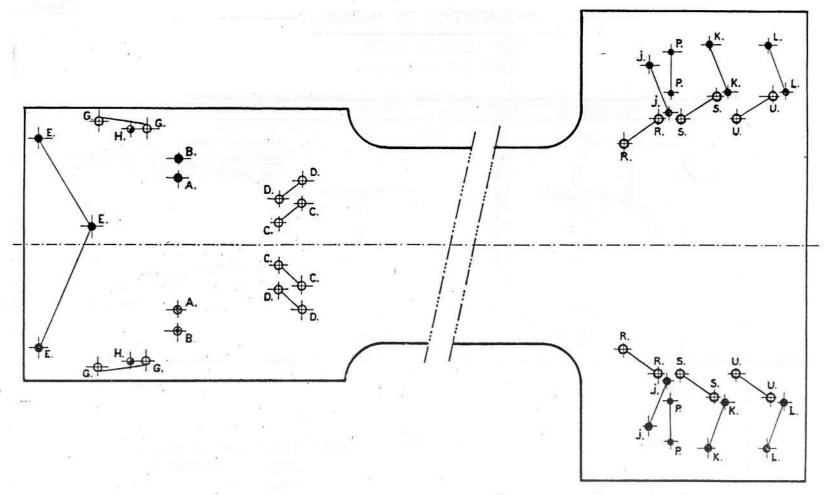
PL. 5.

## IMPLANTATION DU MARBRE.



PL. 6.

#### PERCAGE DU MARBRE.



TROUS A: POUR SUPPORTS : 6. POUR 7. ET ILLÉGÈRE.

TROUS B: POUR SUPPORTS : 6. POUR ILNORMALE ET FAMILIALE.

TROUS C: POUR SUPPORTS : 54. POUR 7 ET ILLEGERE.

TROUS D: POUR SUPPORTS : 54 POUR ILNORMALE ET FAMILIALE.

TROUS E : POUR ÉQUERRE AVANT : 45. EN POSITION TRAVAIL SEULEMENT.

TROUS G: POUR GLISSIÈRES : 20-21, DE L'EQUERRE AVANT 45 EN POSITION CONTRÔLE. TROUS 5 : POUR SUPPORTS 39-40. POUR II. NORMALE.

TROUS H: POUR BUTÉES AMOVIBLES : 56. DE L'ÉQUERRE AVANT 45 EN POSITION TRAVAIL. TROUS U: POUR SUPPORTS 39-40. POUR II. FAMILIALE.

TROUS J.: POUR SUPPORTS 44. POUR 7 ET 11. LÉGÈRE. TROUS K .: POUR SUPPORTS 44. POUR II. NORMALE.

TROUS L.: POUR SUPPORTS 44. POUR II. FAMILIALE.

TROUS P : POUR SUPPORTS 4. TRAVERSE CAISSON.

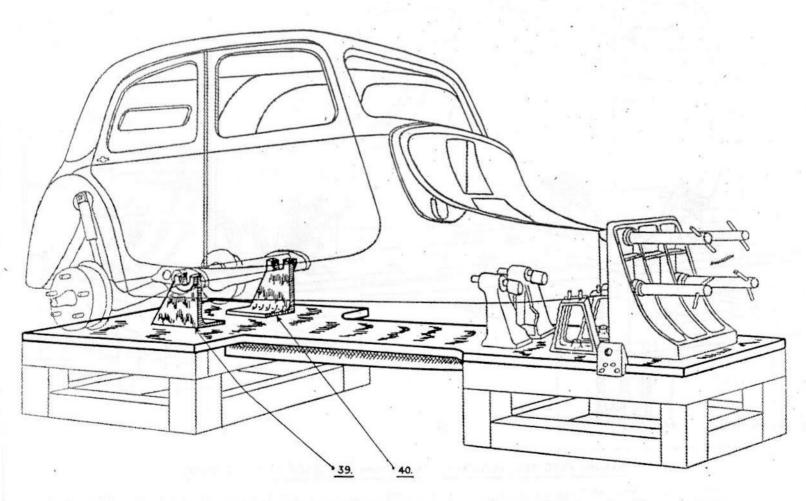
TROUS R: POUR SUPPORTS 39-40 POUR 7 ET II LÉGÈRE.

TRAVERSE TUBULAIRE DÉMONTÉE.

ESSIEU ARRIERE NON DEPOSE

## UTILISATION DU MARBRE.

TRAVERSE TUBULAIRE NON DÉPOSÉE.

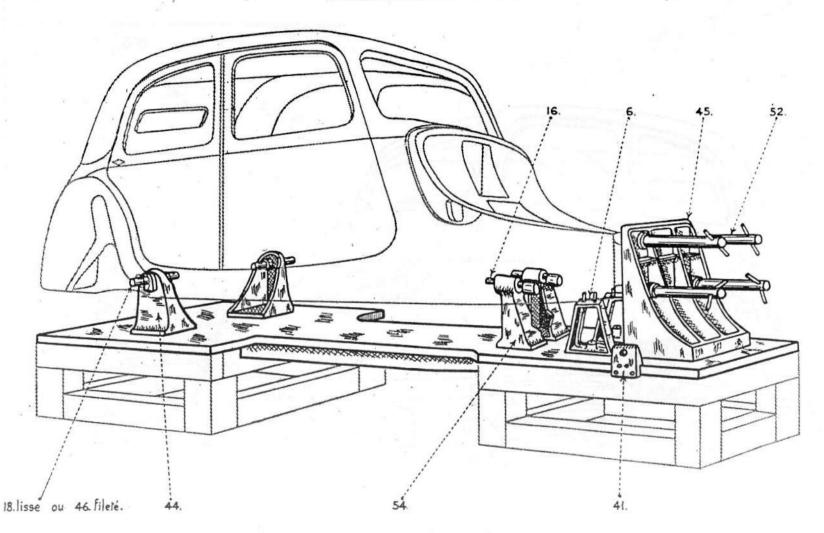


MARBRE AVEC SES ACCESSOIRES. ( vendu sous le nº 2600 -T. )

PL. 8.

# \_\_\_\_ UTILISATION DU MARBRE. \_\_\_\_

TRAVERSE TUBULAIRE DÉPOSÉE.

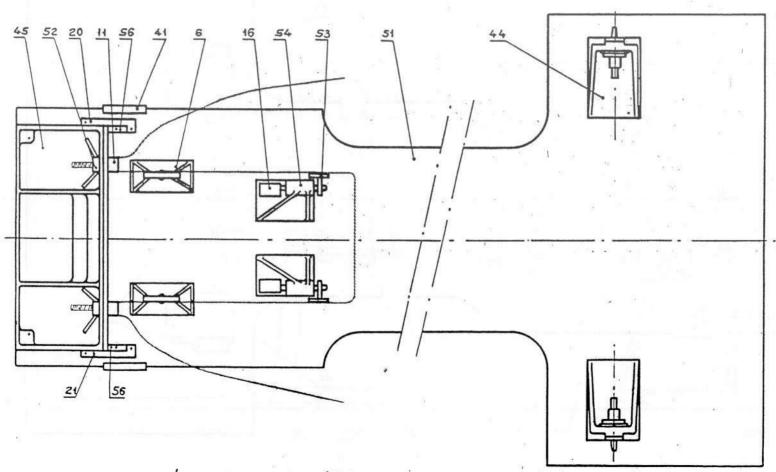


MARBRE AVEC SES ACCESSOIRES. (vendu sous le nº 2600-T.)

PL. 9.

## MARBRE. - Position DES SUPPORTS. -

TRAVERSE ARRIÈRE DÉPOSÉE.



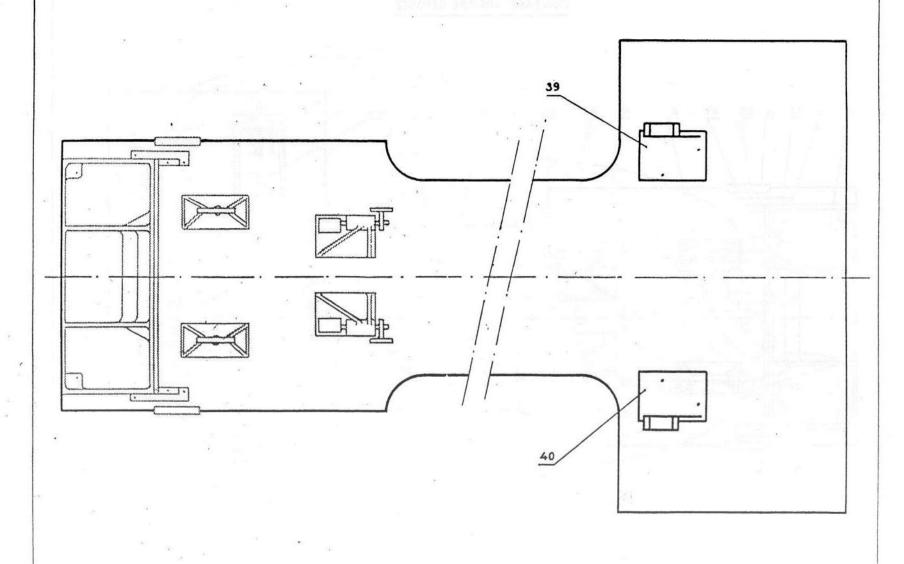
EQUERRE AV Nº45 EN POSITION TRAVAIL

DANS CETTE POSITION CELLE-CI EST FIXÉE PAR LES 3 VIS ET EST RÉGLÉE EN DISTANCE PAR LES 2 CALES Nº56 LES 2 CALES OUVERTES Nº11 SONT DESTINÉES À ENTRETOISER LA COQUE SUR L'EQUERRE AV. DANS LA POSITION TRAVAIL

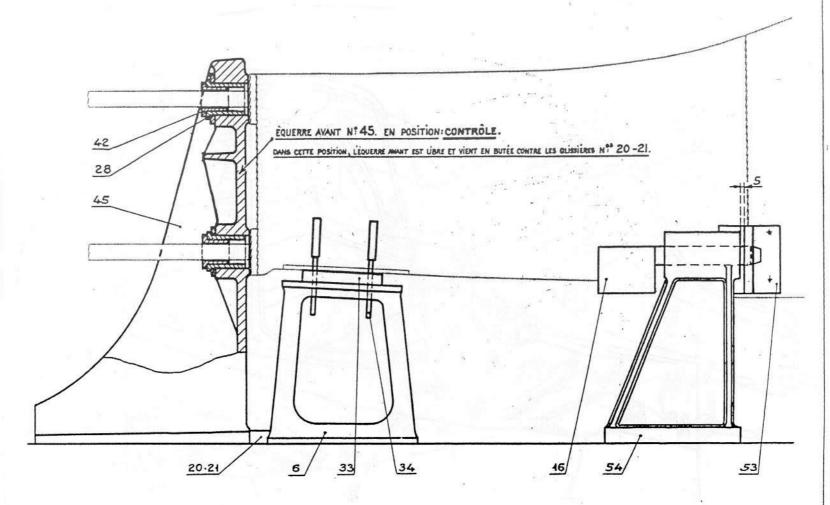
PL. 10.

## MARBRE. - POSITION DES SUPPORTS.

TRAVERSE TUBULAIRE NON DEPOSÉE.



## CONTRÔLE DE L'AVANT DE COQUE.



6. CALIBRES DE CONTRÔLE.

BAGUES DE CONTRÔLE.

20-21. GLISSIÈRES D'EQUERRE AVANT. 33. CALES DE CONTRÔLE. 34. BROCHES DE CONTRÔLE. 42. BAGUES DE CENTRAGE.

45. EQUERRE AVANT.

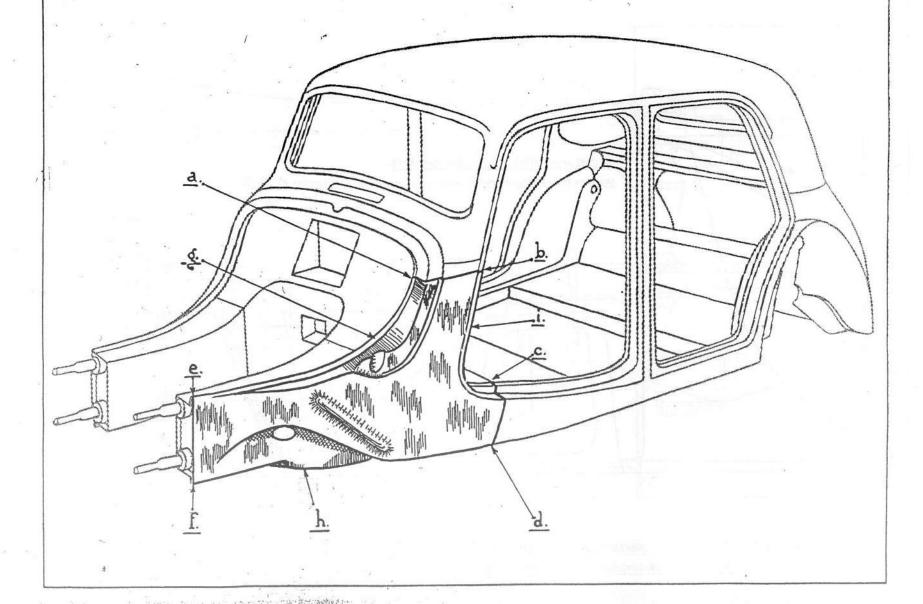
53. SUPPORTS SUR COQUE.

54. SUPPORTS SUR MARBRE.

PL. 12.

DÉPOSE ET POSE D'UNE PARTIE INFÉRIEURE AVANT DE PANNEAU DE CÔTÉ.

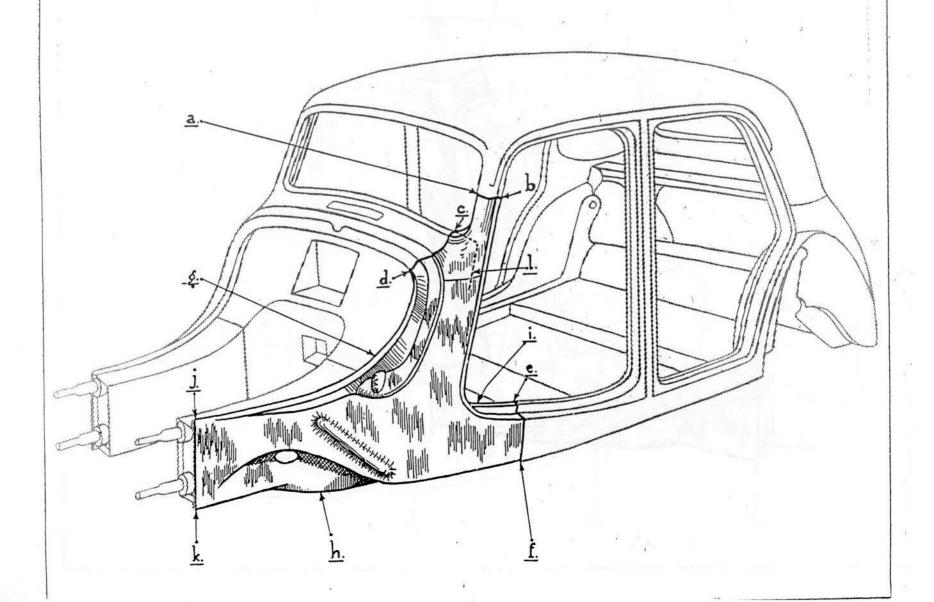
COUPE SOUS MOULURE D'AUVENT.



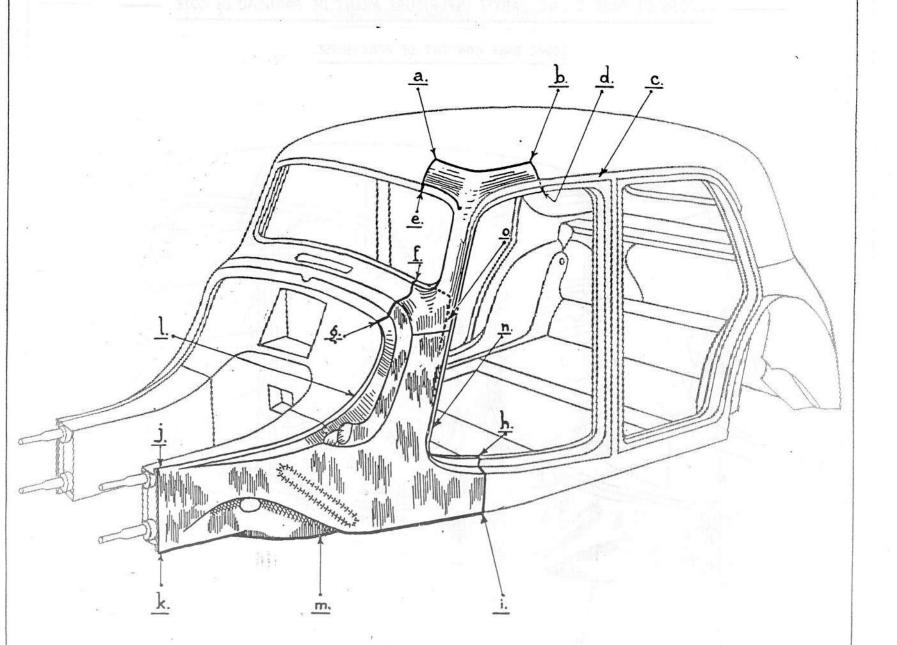
DEPOSE ET POSE D'UNE PARTIE INFÉRIEURE AVANT DE PANNEAU DE CÔTÉ.

PL. 13.

COUPE DANS MONTANT DE PARE-BRISE.

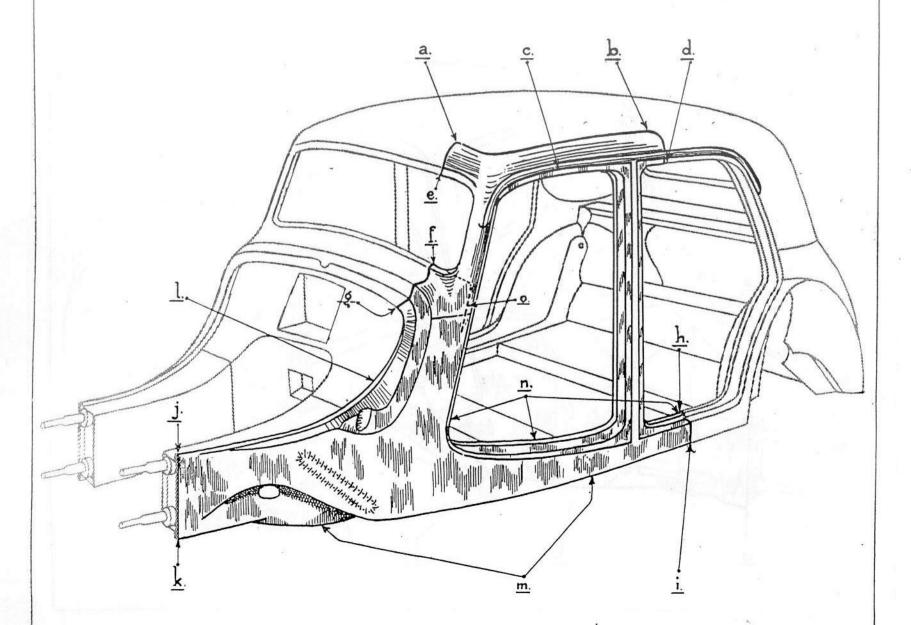


\_\_\_ DÉPOSE ET POSE D'UNE EXTENSION AVANT ET D'UN AVANT DE PANNEAU DE CÔTÉ. \_\_\_ PL. 14.



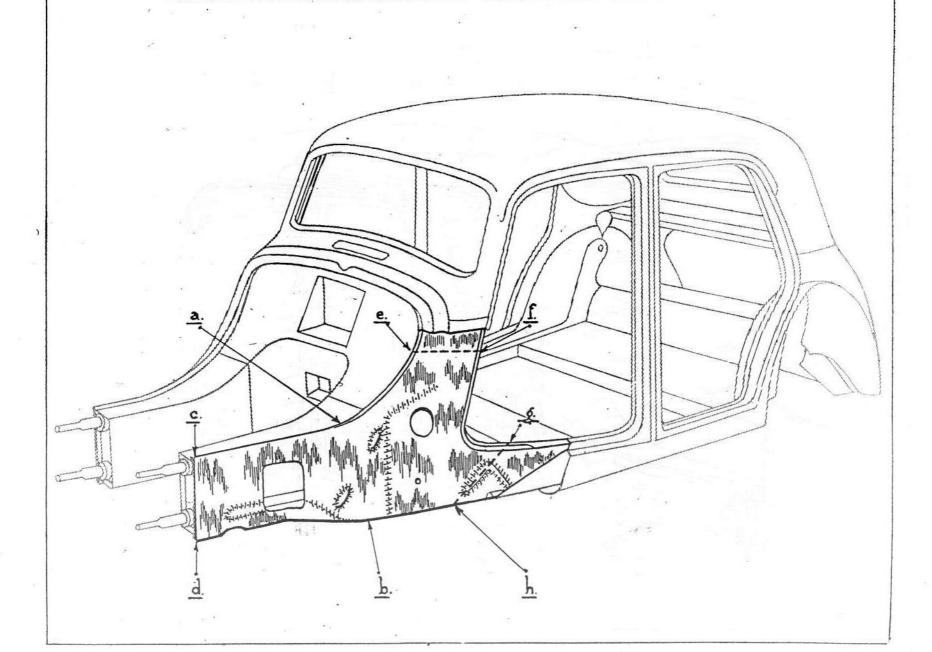
PL. 15.

DEPOSE ET POSE D'UN ENSEMBLE: EXTENSION AVANT, AVANT DE PANNEAU DE CÔTÉ & PIED DE MILIEU.



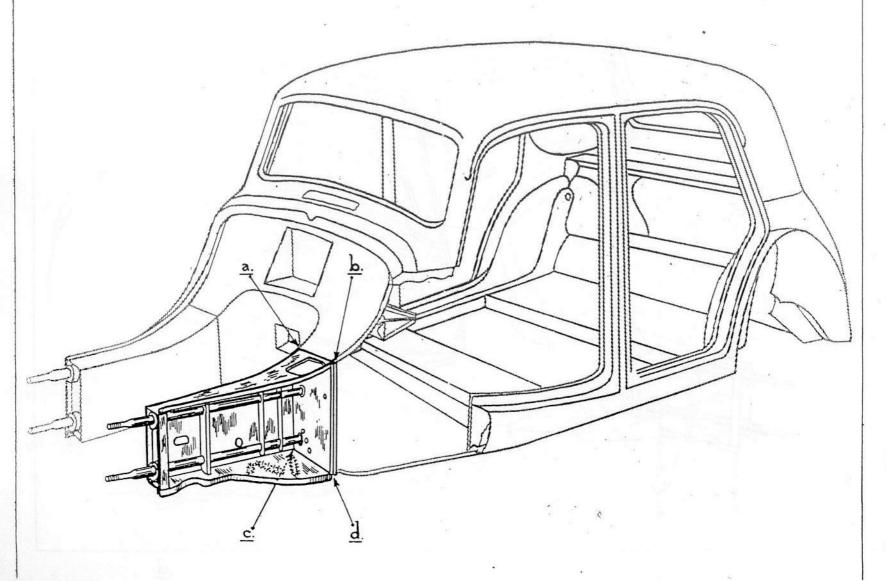
PI 16

DÉPOSE ET POSE D'UN LONGERON AVANT. -



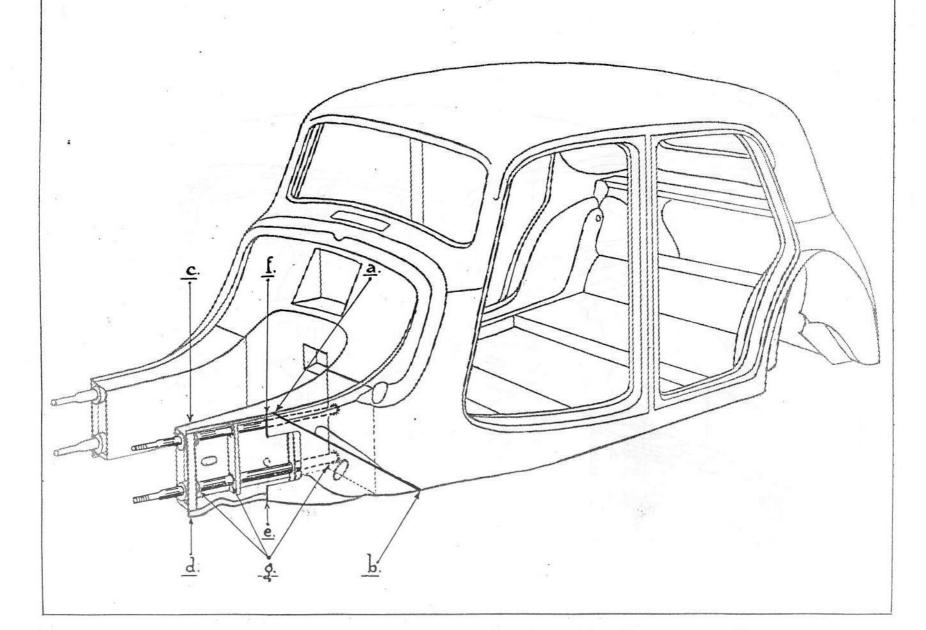
DÉPOSE ET POSE D'UN JAMBONNEAU. -

PL. 17.



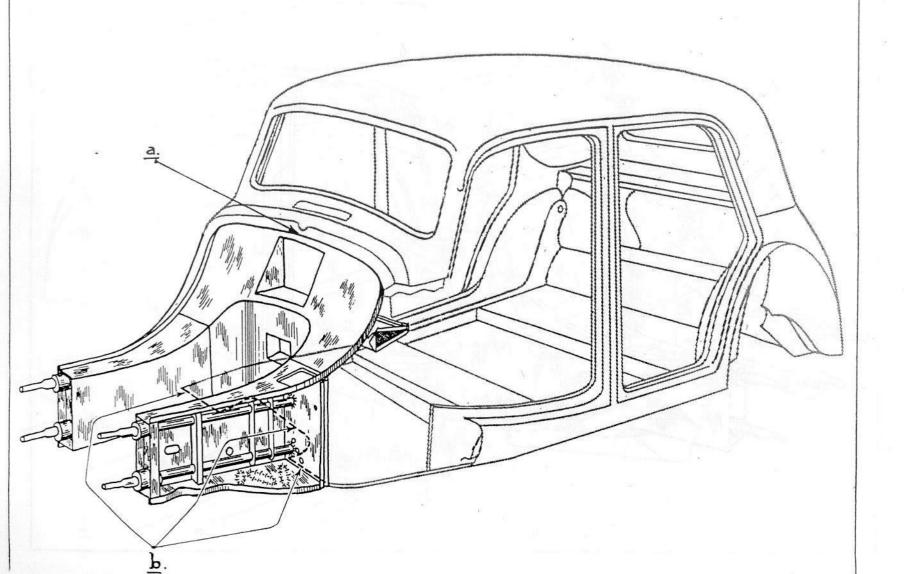
\_\_\_\_ DÉPOSE ET POSE D'UNE BROCHE.

CARROSSERIE. \_



DÉPOSE ET POSE D'UN AVANT DE COQUE.

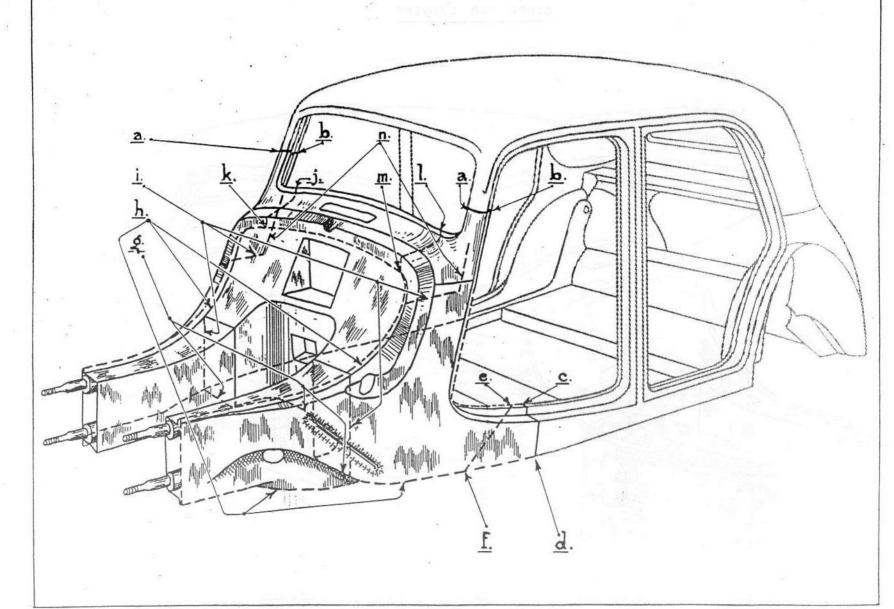
COUPE PAR L'AUVENT.



PL.20.

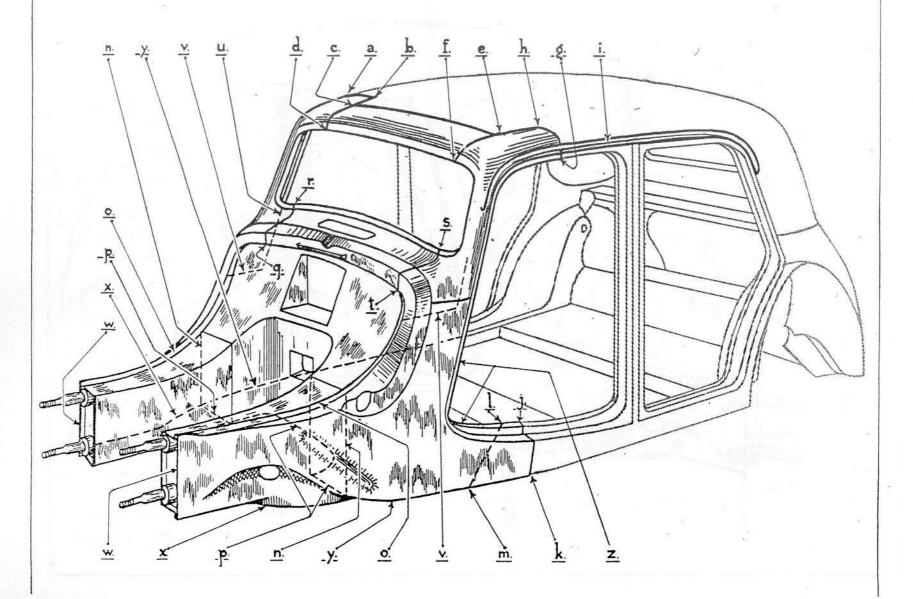
## \_\_\_ DÉPOSE ET POSE D'UN AVANT DE CAISSE. \_\_\_\_

COUPE PAR LES MONTANTS DE PARE-BRISE.



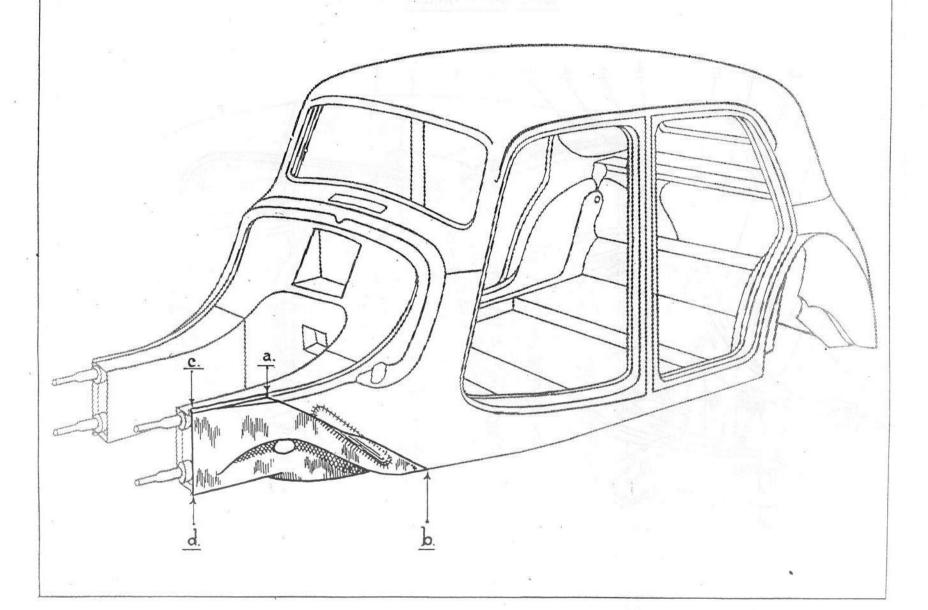
## DEPOSE ET POSE D'UN AVANT DE COQUE.

COUPE PAR LE PAVILLON.



DÉPOSE ET POSE DE LA POINTE AVANT D'UNE EXTENSION. -

POUR REDRESSAGE DES BROCHES.



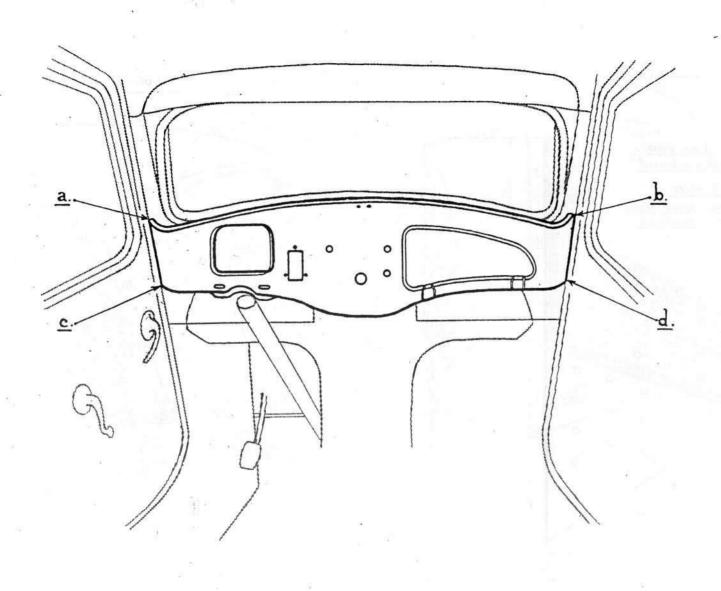
## - RENFORCEMENT D'UNE MOULURE D'AUVENT. .

TOLE DE I mm ENVIRON A FORMER A LA DEMANDE. 2 PIÈCES: 1, COTÉ GAUCHE, SUIVANT DESSIN.

SYMÉTRIQUE. 0 TROUS DE 6 mm ENVIRON POUR SOUDURE.

170.

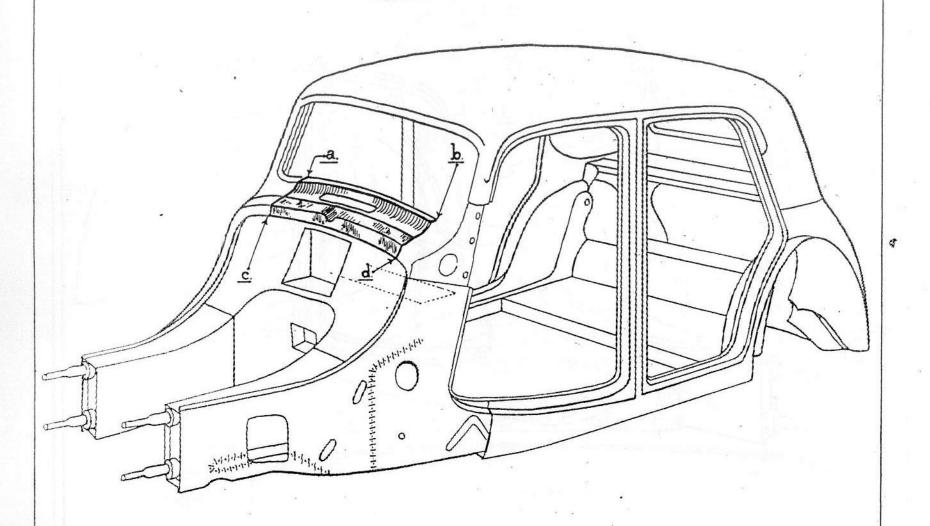
## DEPOSE ET POSE DE LA PLANCHE PORTE-APPAREILS.



PL.25.

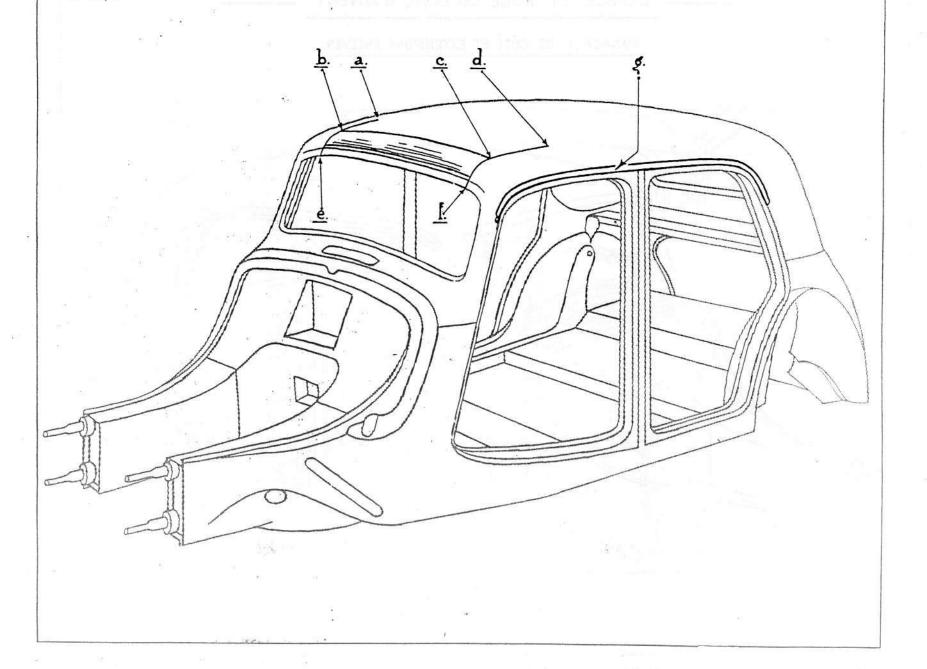
## - DÉPOSE ET POSE DU DÔME D'AUVENT.

PANNEAUX DE CÔTÉ ET EXTENSIONS ENLEVÉS.



DEPOSE ET POSE DE LA TÊTE D'AUVENT. -

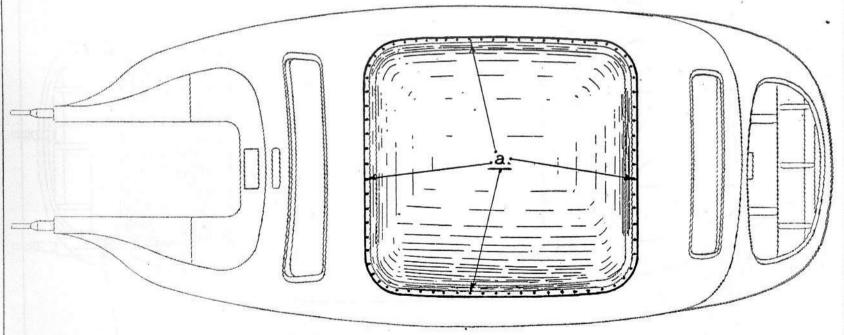
PL.26.



PL. 27.

DÉPOSE ET POSE DE LA TÔLE DE PAVILLON.

\_\_\_ Fig. 1. \_\_\_



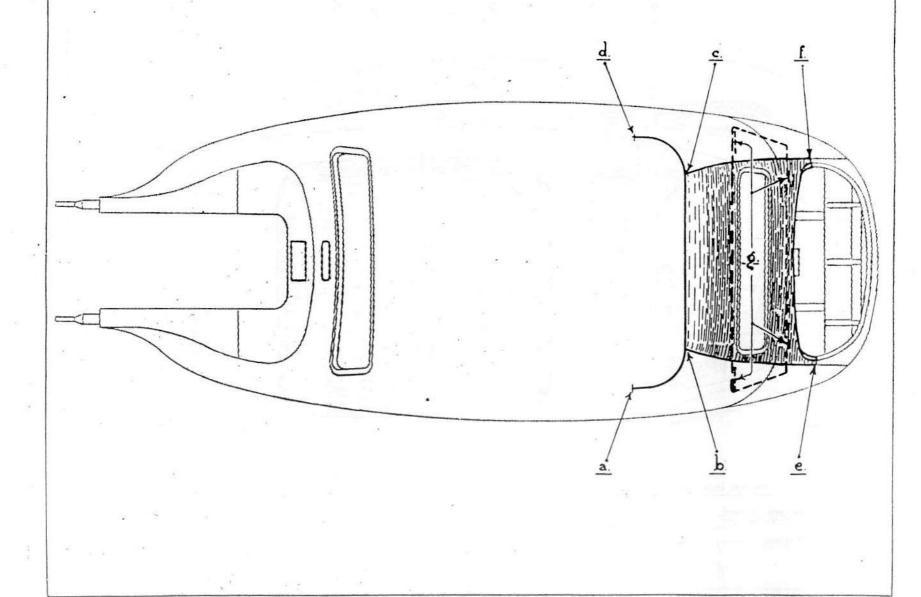
\_ Fig. 2. \_\_ coupe transversale de la tôle de pavillon...

ARRONDI DE COTÉ.

TOLE DE PAVILLON.

PL. 28.

DEPOSE ET POSE D'UN PANNEAU DE LUNETTE ARRIÈRE.

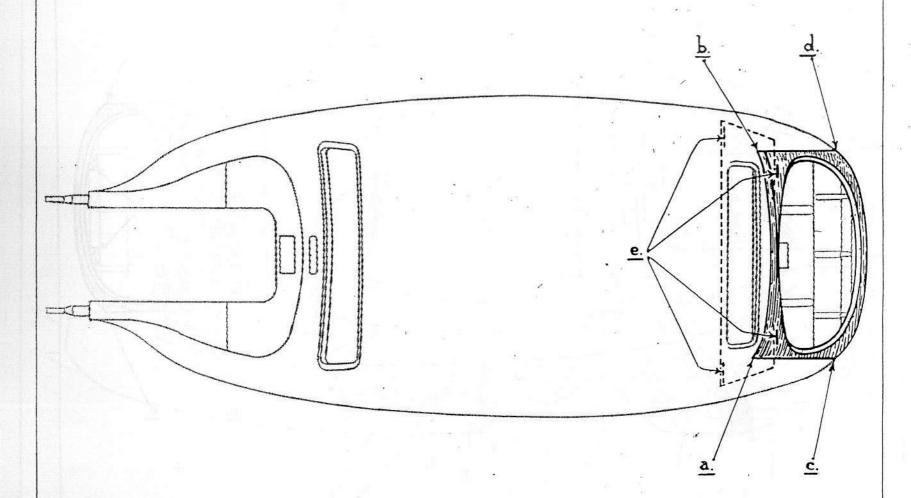


\_\_\_\_ CARROSSERIE. \_\_\_\_

TRACTION AVANT.

PL.29.

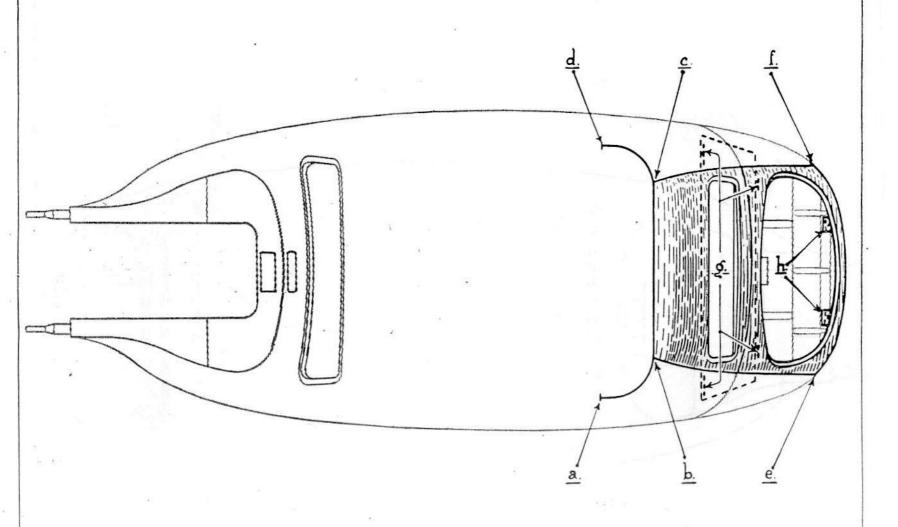
DÉPOSE ET POSE D'UN PANNEAU DE DOSSIER ARRIÈRE.



CARROSSERIE. \_\_\_\_\_ TRACTION AVANT.

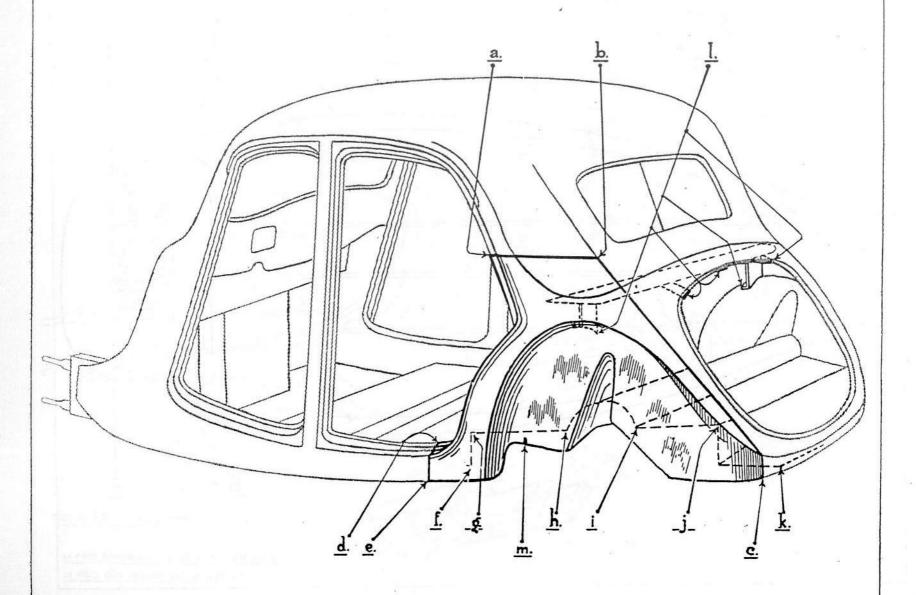
PL.30.

DÉPOSE ET POSE D'UN ARRIÈRE DE CAISSE. -



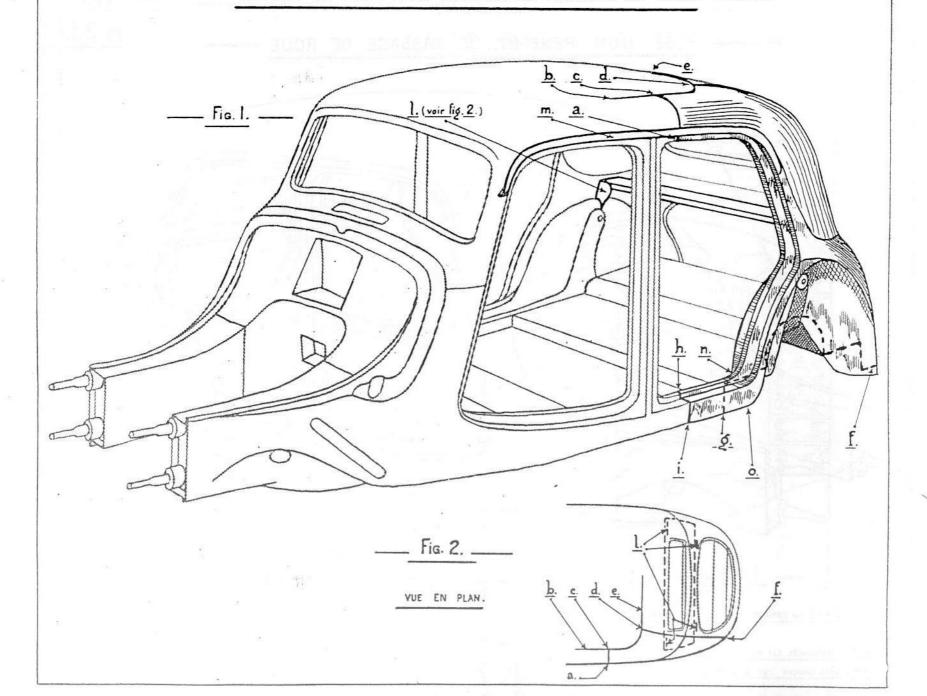
PL.31.

## DÉPOSE ET POSE D'UN PASSAGE DE ROUE.



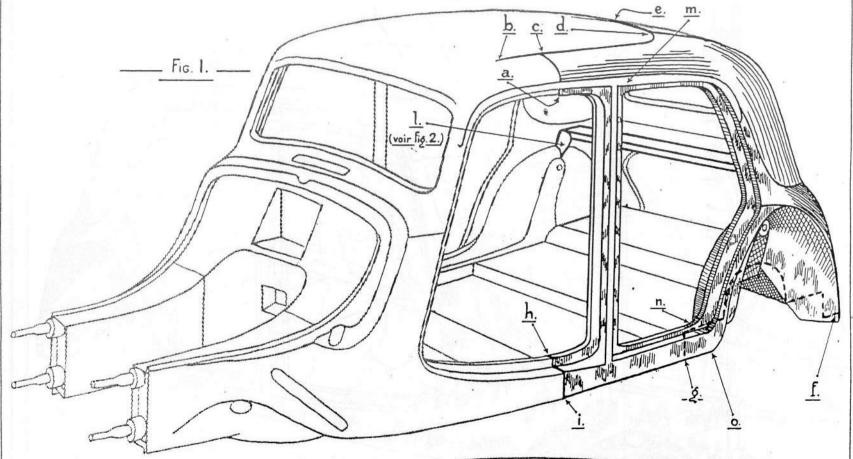
PL. 34.

- DÉPOSE ET POSE D'UN ARRIÈRE DE PANNEAU DE CÔTÉ. -



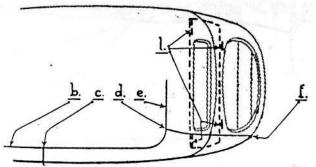
PL. 35.

DÉPOSE ET POSE D'UN ARRIÈRE DE PANNEAU DE CÔTÉ ET PIED DE MILIEU. -



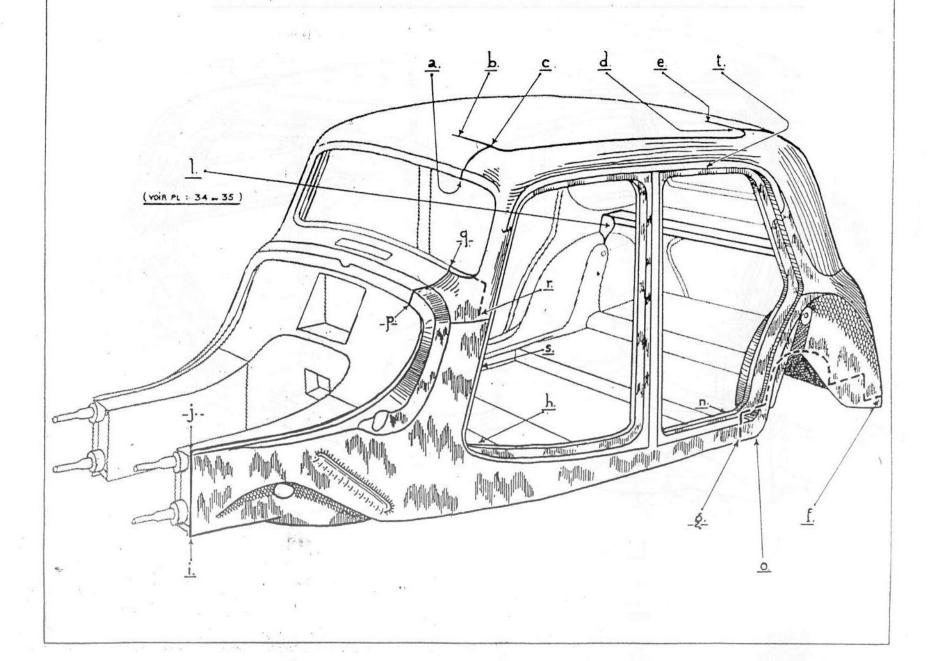
\_\_\_\_ Fig. 2. \_\_\_\_

VUE EN PLAN.

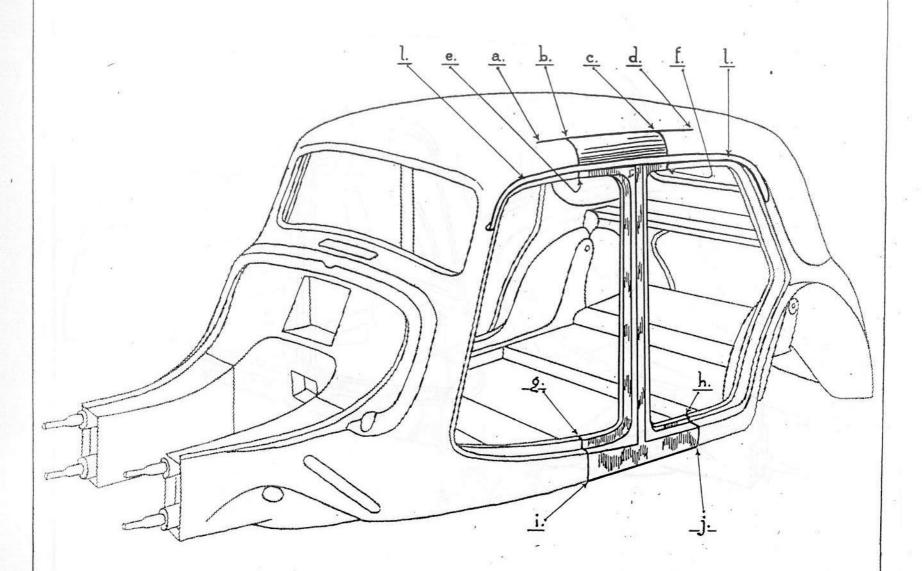


PL. 36.

DÉPOSE ET POSE D'UN PANNEAU DE CÔTÉ.

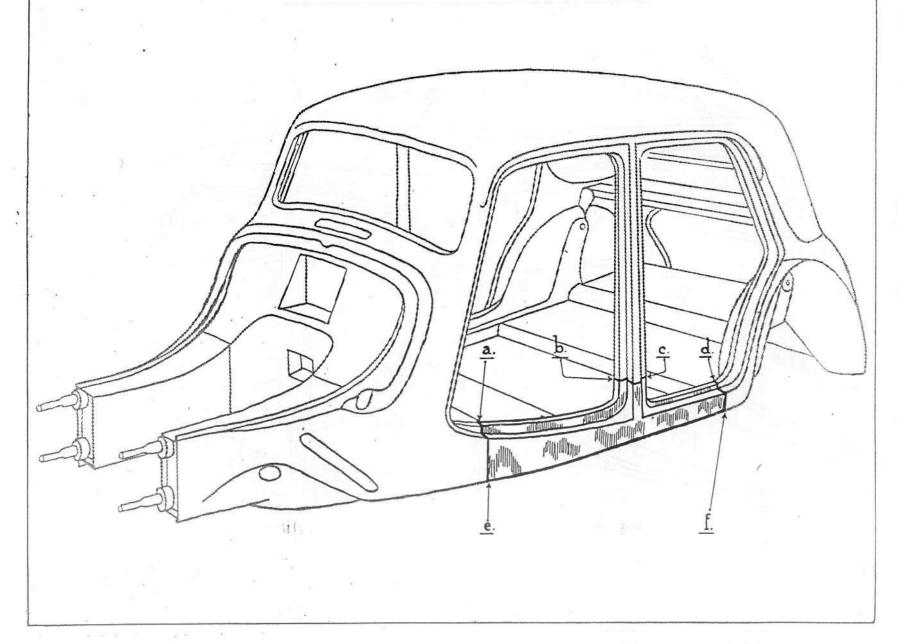


# DÉPOSE ET POSE D'UN PIED DE MILIEU.



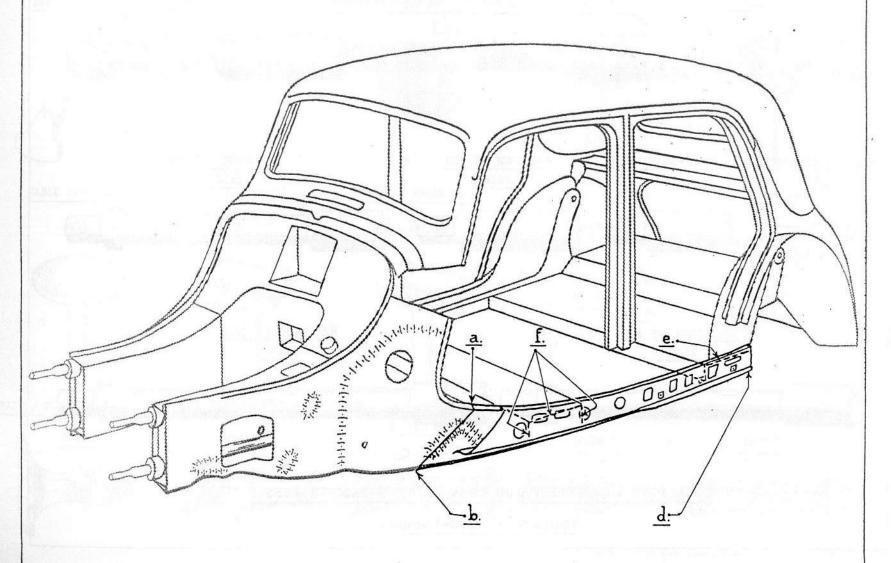
- DÉPOSE ET POSE D'UNE PARTIE INFÉRIEURE DE PANNEAU DE CÔTÉ.

PL.38.



PL. 39.

DÉPOSE ET POSE D'UN LONGERON ARRIÈRE,



PL. 40.

## \_\_\_\_ COMPOSITION D'UN VÉRIN. \_\_\_

EMBOUT NORMAL. EMBOUT OBLÌQUE. ÉCROU. (PAS A GAUCHE)

2654-T.

2653-T.

CES 3 PIÈCES SONT TOUJOURS UTILISÉES ENSEMBLE.

2650-T.

2650-T.

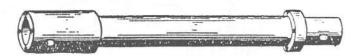
BROCHE D'ASSEMBLAGE. 2655-T. 2656-T.

RALLONGE DE 150. 2657-T. 2658 -T.









2659-T.

RALLONGE DE 500. 2660-T.





NOTA: POUR L'ÉQUIPEMENT D'UN YERIN, IL FAUT 7 BROCHES 2655-T.

TOUTES CES PIÈCES SONT VENDUES.

#### OUTILS DIVERS POUR DÉBOSSELAGE ET COUPE DES TÔLES.

TAS LEVIER POUR SOUBASSEMENT DE COQUE 2680 -T.



2672 -T.

TAS AMÉRICAIN.

TAS ŒUF, QUEUE A PANNE. TABLE FER A CHEVAL PLATE.



2673 -T.



2675 -T.



TABLE CHAMPIGNON.



2677-T.





TABLE VIRGULE.



OUTIL RAVAGEUR.

2671-T.

2676-T.



TABLE À RAYON MOYEN.





2670-T. 2679 -T. LAME DE RECHANGE



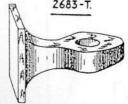
MARTEAU A GARNIR.



MARTEAU POSTILLON TÊTE CARRÉE. ET TÊTE RONDE.







BATTE A PLANER PLATE DE 40.

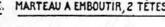
2684 -T.



2685 -T.



MARTEAU À GRANDE PANNE. MARTEAU À EMBOUTIR, 2 TETES.



2686-T.

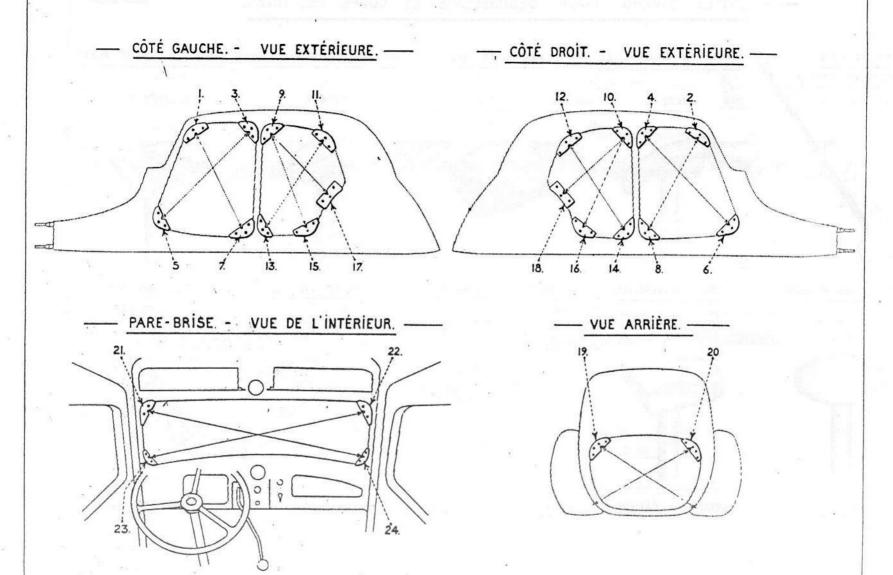
2687-T.





PL.42.

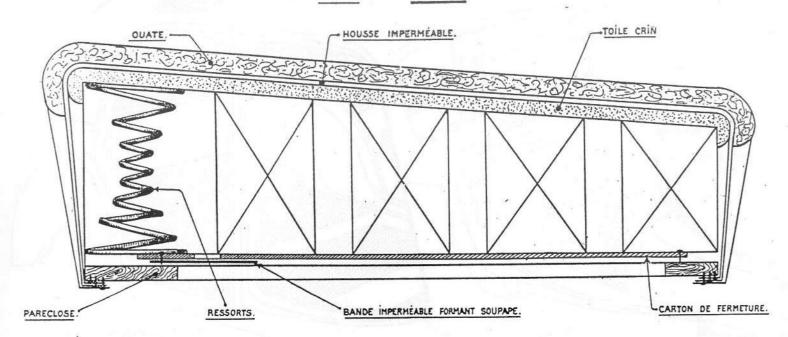
## \_\_\_\_ UTILISATION DES CALES DE VÉRINS. \_\_\_\_



LE JEU DE 24 CALES EST VENDU SOUS LE Nº 2662-T.

COUSSIN AMORTI

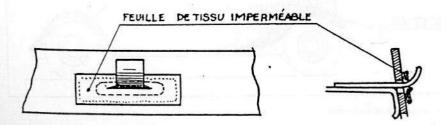
CARROSSERIE.



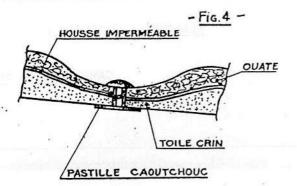
### MONTAGE DES PATTES D'ACCROCHAGE

-FIG. 2 -

-Fig.3 -



### FIXATION DUN BOUTON DE GARNISSAGE



### \_\_\_\_ insonorisation. \_\_\_

